

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2012 г.: Европейска комисия и изпълнителни агенции

1. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III — Комисия и изпълнителни агенции (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 5 юни 2013 г., озаглавено „Обобщение на резултатите от управлението на Комисията за 2012 г.“ (COM(2013)0334),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на институциите³, и специалните доклади на Сметната палата,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

освобождаването от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05848/2014 – С7–0048/2014),

- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. Освобождава Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година;
 2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции, както и в своята резолюция от 3 април 2014 г. относно специалните доклади на Сметната палата в рамките на процедурата по освобождаване на Комисията от отговорност за 2012 г.³;
 3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, както и резолюцията, която е неразделна част от него, на правителствата и парламентите на държавите членки, министрите на финансите и на земеделието на държавите членки, националните сметни палати, Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз, Сметната палата и Европейската инвестиционна банка и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ Приети текстове, P7_TA(2014)0288.

2. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура за финансовата 2012 година,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на Агенцията³,
- като взе предвид декларацията за достоверност относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС⁴,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – C7-0049/2014),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 365, 13.12.2013 г., стр. 43.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, алинеи първа и втора от него,
 - като взе предвид Решение 2009/336/ЕО на Комисията от 20 април 2009 г. за създаване на Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура за управление на действието на Общността в областта на образованието, аудиовизията и културата при прилагане на Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/776/ЕС на Комисията от 18 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура и за отмяна на Решение 2009/336/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. Освобождава директора на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2012 година;
 2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 101, 21.4.2009 г., стр. 26.

⁶ ОВ L 343, 19.12.2013 г., стр. 46.

бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;

3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и на Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

3. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия (бившата Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации) за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за конкурентоспособност и иновации за финансовата 2012 година,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за конкурентоспособност и иновации за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на Агенцията³,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – C7-0049/2014),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 365, 13.12.2013 г., стр. 49.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

- член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, алинеи първа и втора от него,
 - като взе предвид Решение 2004/20/ЕО на Комисията от 23 декември 2003 г. за създаване на Изпълнителна агенция „Интелигентна енергия“ за управление на действията на Общността в областта на енергетиката чрез прилагане на Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение 2007/372/ЕО на Комисията от 31 май 2007 г. за изменение на Решение 2004/20/ЕО с цел преобразуване на изпълнителната агенция „Интелигентна енергия“ в Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации⁶,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/771/ЕС на Комисията от 17 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за малките и средните предприятия и за отмяна на Решение 2004/20/ЕО и Решение 2007/372/ЕО⁷,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 5, 9.1.2004 г., стр. 85.

⁶ ОВ L 140, 1.6.2007 г., стр. 52.

⁷ ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 73.

съгласно принципа на доброто финансово управление;

1. Освобождава директора на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия (бившата Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации) от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2012 година;
2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и на Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

4. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването и храните (бившата Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите) за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите, за финансовата 2012 година,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите, за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на Агенцията³,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – C7-0049/2014),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 365, 13.12.2013 г., стр. 57.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, алинеи първа и втора от него,
 - като взе предвид Решение 2004/858/ЕО на Комисията от 15 декември 2004 г. за създаване на изпълнителна агенция, наречена „Изпълнителна агенция по програмата за обществено здравеопазване“, за управление на дейността на Общността в областта на общественото здравеопазване съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение 2008/544/ЕО на Комисията от 20 юни 2008 г. за изменение на Решение 2004/858/ЕО с цел преобразуване на Изпълнителната агенция по програмата за обществено здравеопазване в Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите⁶,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/770/ЕС на Комисията от 17 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за потребителите, здравеопазването и храните и за отмяна на Решение 2004/858/ЕО⁷,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 369, 16.12.2004 г., стр. 73.

⁶ ОВ L 173, 3.7.2008 г., стр. 27.

⁷ ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 69.

бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;

1. Освобождава директора на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването и храните (бившата Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите) от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2012 година;
2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването и храните, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и на Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

5. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция на Европейския съвет за научни изследвания за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция на Европейския съвет за научни изследвания за финансовата 2012 година,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция на Европейския съвет за научни изследвания за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на Агенцията³,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – C7-0049/2014),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 365, 13.12.2013 г., стр. 190.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, алинеи първа и втора от него,
 - като взе предвид Решение 2008/37/ЕО на Комисията от 14 декември 2007 г. за създаване на Изпълнителна агенция на Европейския съвет за научни изследвания за управление на специфичната общностна програма „Идеи“ в областта на граничните изследвания в изпълнение на Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/779/ЕС на Комисията от 17 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция на Европейския научноизследователски съвет и за отмяна на Решение 2008/37/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. Освобождава директора на Изпълнителната агенция на Европейския съвет за научни изследвания от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2012 година;
 2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 9, 12.1.2008 г., стр. 15.

⁶ ОВ L 346, 20.12.2013 г., стр. 58.

бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;

3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция на Европейския съвет за научни изследвания, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и на Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

6. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за научни изследвания за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за научни изследвания за финансовата 2012 година,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за научни изследвания за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на Агенцията³,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – C7-0049/2014),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 365, 13.12.2013 г., стр. 283.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, алинеи първа и втора от него,
 - като взе предвид Решение 2008/46/ЕО на Комисията от 14 декември 2007 г. за създаване на „Изпълнителна агенция за научни изследвания“ за управлението на определени области от специалните програми на Общността „Хора“, „Капацитети“ и „Сътрудничество“ в сферата на изследователската дейност в съответствие с Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/778/ЕС на Комисията от 13 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за научни изследвания и за отмяна на Решение 2008/46/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. Освобождава директора на Изпълнителната агенция за научни изследвания от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2012 година;
 2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 11, 15.1.2008 г., стр. 9.

⁶ ОВ L 346, 20.12.2013 г., стр. 54.

решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;

3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за научни изследвания, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и на Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

7. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейската транспортна мрежа) за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за трансевропейската транспортна мрежа за финансовата 2012 година,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за трансевропейската транспортна мрежа за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на Агенцията³,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – C7-0049/2014),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 365, 13.12.2013 г., стр. 290.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, алинеи първа и втора от него,
 - като взе предвид Решение 2007/60/ЕО на Комисията от 26 октомври 2006 г. за създаване на Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/801/ЕС на Комисията от 23 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за иновации и мрежи и за отмяна на Решение 2007/60/ЕО, изменено с Решение 2008/593/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- A. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. Освобождава директора на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейската транспортна мрежа) от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2012 година;
 2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 32, 6.2.2007 г., стр. 88.

⁶ ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 65.

изпълнителни агенции;

3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и на Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

8. Решение на Европейския парламент от 3 април 2014 г. относно приключването на сметките във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 5 юни 2013 г., озаглавено „Обобщение на резултатите от управлението на Комисията за 2012 г.“ (COM(2013)0334),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „Защита на бюджета на Европейския съюз до края на 2012 г.“ (COM(2013)0682),
- като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „Прилагане на нетни финансови корекции за държавите членки в областта на селското стопанство и политиката за сближаване“ (COM(2013)0934),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на институциите³, и специалните доклади на Сметната палата,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05848/2014 – С7–0048/2014),
 - като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – С7–0049/2014),
 - като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
1. Одобрява приключването на сметките във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година;
 2. Представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от неговите решения за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции, както и в своята резолюция от 3 април 2014 г. относно специалните доклади на Сметната палата в рамките на освобождаването на Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година⁴;
 3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз, Сметната палата и на Европейската инвестиционна банка и да осигури публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ Приети текстове, P7_TA(2014)0288.

9. Резолюция на Европейския парламент от 3 април 2014 г., съдържаща забележките, които са неразделна част от решенията относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година раздел III – Комисия и изпълнителни агенции (COM(2013)0570 – C7-0273/2013 – 2013/2195(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0273/2013)²,
- като взе предвид доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (COM(2013)0668) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0348 и SWD(2013)0349),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 5 юни 2013 г., озаглавено „Обобщение на резултатите от управлението на Комисията за 2012 г.“ (COM(2013)0334),
- като взе предвид доклада на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2013)0461) и работните документи на службите на Комисията, придружаващи този доклад (SWD(2013)0228 и SWD(2013)0229),
- като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „Защита на бюджета на Европейския съюз до края на 2012 г.“ (COM(2013)0682),
- като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „Прилагане на нетни финансови корекции за държавите членки в областта на селското стопанство и политиката за сближаване“ (COM(2013)0934),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията до органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета относно вътрешните одити, извършени през 2012 г. (COM(2013)0606), и работния документ на службите на Комисията, придружаващ този доклад (SWD(2013)0314),
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на институциите³, (годишен доклад), и специалните доклади на Сметната палата,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година в съответствие с

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 10.

член 287 от Договора за функционирането на ЕС,

- като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05848/2014 – С7–0048/2014),
 - като взе предвид препоръката на Съвета от 18 февруари 2014 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година (05850/2014 – С7–0049/2014),
 - като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС и член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 55, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид своите предходни решения и резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета,
 - като взе предвид Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета⁴,
 - като взе предвид член 76 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А7–0242/2014),
- А. като има предвид, че Сметната палата за деветнадесети пореден път не беше в състояние да представи положителна декларация за достоверност по отношение на законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите плащания;

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320.

- Б. като има предвид, че продължаващата липса на положителна декларация за достоверност рискува да подкопае легитимността на разходите на Съюза и политиките;
- В. като има предвид, че в ситуация, в която поради икономическата и финансова криза средствата са оскъдни, се отдава по-голямо значение на необходимостта от спазване на бюджетна дисциплина и икономично изразходване на средствата;
- Г. като има предвид, че Съюзът навлезе в нова Многогодишна финансова рамка (МФР) 2014 – 2020 г.¹;
- Д. като има предвид, че съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) Комисията носи крайната отговорност за изпълнението на бюджета на Съюза, докато от държавите членки се иска да сътрудничат лоялно на Комисията, с цел да се гарантира, че бюджетните кредити се използват в съответствие с принципите на доброто финансово управление;
- Е. като има предвид, че член 287 от ДФЕС гласи: „Сметната палата представя на Европейския парламент и на Съвета декларация за достоверност относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции (...);
- Ж. като има предвид, че одитите на изпълнението, които измерват степента, в която разходите са постигнали преследваните цели, стават все по-важни;
- З. като има предвид, че управлението на Комисията следва да бъде представено справедливо, заедно с това на държавите членки, които носят отговорност в рамките на споделеното управление на средства, с оглед на укрепването на общественото доверие в институциите;
- И. като има предвид, че докладът за оценка на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати, по-специално във връзка с дадените насоки (член 318 от ДФЕС), разкрива възможност за стимулиране на една нова култура на изпълнението в Комисията;
- Й. като има предвид, че комисията по бюджетен контрол следва в бъдеще да участва в още по-голяма степен в контрола на разходите на Комисията; в очакване на едно по-добро сътрудничество със Сметната палата с цел изготвянето на по-нататъшни предложения за подобряване на ефективността на одитните процедури;

Селскостопанска и регионална политика: недостатъци в управлението на Комисията и държавите членки

Писмо от 5 ноември 2013 г. от докладчика и докладчиците в сянка до председателя на Комисията и отговор на последния

1. Призовава Комисията, в контекста на повтарящата се концентрация на грешки в няколко на брой държави членки, да поеме по-голяма и по-съществена отговорност за защита на бюджета на ЕС срещу финансови загуби;

¹ Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 година за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

2. Подчертава, че през финансовата 2012 година процентът грешки отбеляза ръст за трети пореден път;
3. Призовава следователно Комисията по-стриктно да прилага член 32, параграф 5 на Финансовия регламент (ЕС, Евратом № 966/2012) при запазващо се високо ниво на грешките и впоследствие да идентифицира слабостите в системите за контрол и да предприеме или предложи подходящи действия като опростяване, по-нататъшно засилване на системите за контрол и преработване на програмите или системите за постигане на резултати;
4. Счита, че рискът от грешки в областите на политики на Съюза, по-специално в областта на споделено управление, е по-висок ако свързаните с тях политики са особено сложни и държавите членки не са склонни да поддържат адекватен контрол и системи за отчитане; настоятелно приканва всички съответни участници в процеса на вземане на решения на Съюза към по-нататъшно опростяване, по-специално чрез изработване на прости и подлежащи на проверка правила за допустимост, намаляване на бюрокрацията и разработване на подходящи и ефективни механизми за контрол;
5. Посочва, че според Съобщението на Комисията относно защитата на бюджета на ЕС¹, осем държави членки са отговорни за 90% от финансовите корекции в областите на споделено управление; настоятелно призовава Комисията да обърне специално внимание на тези държави;
6. Отбелязва, че докладчикът и докладчиците в сянка за освобождаването от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на бюджета през финансовата 2012 година призоваха за налагане на по-строги финансови корекции на държавите членки, чиито системи за управление и мониторинг показват постоянни и систематични слабости;
7. Отбелязва, че в своя отговор председателят на Комисията поема ангажимент за:
 - а) засилване на наблюдението и контрола в държавите членки с най-висок профил на риска по отношение на управлението и контрола на програмите на ЕС;
 - б) продължаване на прекъсването на плащанията и спирането на програми, ако съществува такава законова възможност, при сериозни нарушения;
 - в) продължаване на предоставяне на необходимите финансови данни, които да улесняват задълбочения анализ на държавите членки;
8. Приветства съобщението на Комисията относно защитата на бюджета на Съюза, в което за първи път се прави преглед на положението с финансовите корекции в отделните държави членки, като същевременно призовава за по-задълбочени годишни анализи на положението във всяка отделна държава членка, в които да се посочва размерът на сумите, които всъщност биха могли да бъдат върнати в бюджета на Съюза;

Съобщение на Комисията относно прилагане на нетни финансови корекции за

¹ COM(2013)0682, 26 септември 2013 г.

9. Приветства факта, че като реакция на писмото от членовете на ЕП, Комисията публикува това съобщение още през декември 2013 г.;
10. Приветства новите правила за програмния период 2014 – 2020 г., за които беше взето решение съобразно обикновената законодателна процедура и които включват мерки като определянето на одитни и сертифициращи органи, акредитиране на одитните органи, одитна проверка и приемане на отчетите, финансови корекции и нетни финансови корекции, пропорционален контрол, предварителни условия, които имат за цел да допринесат за по-нататъшното намаляване на нивото на грешки; подкрепя във връзка с това все по-силната ориентираност към резултати и концентрирането по теми на политиката на сближаване, което следва да гарантира висока добавена стойност на съфинансираните операции; приветства също така определянето на понятието „сериозни недостатъци“ и очаквания по-голям брой корекции по отношение на често срещаните недостатъци;
11. Приветства факта, че в новия програмен период 2014 – 2020 г. в случай на сериозни недостатъци при прилагането на политиката на сближаване може и трябва да се прилагат нетни финансови корекции, което ще продължи да бъде стандарт в областта на селското стопанство;
12. Счита, че бързите и правилно прилагани нетни финансови корекции са ефективен инструмент за защита на бюджета на Съюза и подкрепя становището, че събиранията и финансовите корекции трябва да бъдат отчитани при всяка обща оценка на цялостната система на вътрешен контрол; отправя искане поради това към Сметната палата за постигане на споразумение с Комисията относно начина, по който въздействието от тези корективни мерки може да се включи в защитата на бюджета на Съюза;

Оценка на съобщението

а) Селско стопанство и природни ресурси

13. Отбелязва, че всички финансови корекции в областта на селското стопанство са нетни корекции; подчертава, че прилагането на нетни финансови корекции в областта на селското стопанство все още не представлява очаквания напредък, тъй като
 - а) настоящите референтни показатели на Комисията вече предвиждат, че продължителността на процедурите за проверка на съответствието не може да надвишава две години; и
 - б) т. нар. „нови“ критерии и методика за определяне на пропорционалността на финансовите корекции, които ще се прилагат, както се споменава в приложение I от Съобщението, изрично се позовават на насоки, които ще се основават на вече съществуващите такива, приети от Комисията още на 23 декември 1997 г.; е изненадан, че в продължение на повече от 20 години Комисията не е успяла да съкрати продължителността на процедурите за уравниване под наложените от самата нея равнища; счита за необходимо

¹ COM(2013)0934, 13 декември 2013 г.

обаче, за да може процедурата за проверка на съответствието да постигне пълния си ефект, процедурата да се ускори и критериите и методиката за прилагане на финансови корекции да бъдат подобрени отвъд рамките на предвидените нови насоки; и

- в) държавите членки не предоставят по бърз, прост и ефикасен начин доказателствата, че нетната финансова корекция, предвиждана от Комисията, е необоснована, което води до многобройни закъснения в уреждането на досиетата;

б) *Политика на сближаване*

14. Посочва, че това дали новият инструмент ще доведе до нови нетни корекции, а оттам до по-нисък процент грешки в рамките на политиката на сближаване зависи от много фактори; също така счита за проблем съществуващите възможности държавите членки да избягват нетните финансови корекции (липса на ограничение при замяна на проектите до 15 февруари на годината „n + 1“, липса на времеви ограничения относно нотифицирането от страна на държавите членки на собствените им грешки, продължителни процедури по обжалване);
15. Отправя искане към Комисията незабавно да представи предложение за ограничаване, ако не и изобщо за забрана на заменящи проекти;
16. Счита, че ефективността на този инструмент по отношение на политиката на сближаване е все още трудно да се прецени, тъй като неговото прилагане зависи от детайлите, които ще бъдат приети с делегиран акт, който се очаква през април 2014 г.;
17. Отбелязва също така, че някои от одитните доклади на няколко държави членки, които представляват някои от елементите, на които се основава декларацията за достоверност на Комисията, са често засегнати от грешки, подценяват равнището на риска и грешките и са следователно частично ненадеждни¹; отбелязва също така, че одитните доклади на държавите членки, на които се основава анализът на риска на Комисията са често засегнати от грешки и следователно ненадеждни; отбелязва също така, че съвсем неотдавна Сметната палата препоръча „(...) Комисия да предприеме предпазлив подход при използването на информация от държавите членки относно извършените одити и финансови корекции (...) на изразходваните на регионално равнище средства на Съюза“²;

Резерви на Комисията, основания за обвързващите ангажименти

18. Припомня, че когато Комисията, председателствана от г-н Барозу, встъпи в длъжност през 2005 г. една от нейните цели беше да засили отчетността „като се стреми към получаване на положителна декларация за достоверността и точността

¹ Документ на службите на Комисията – Обобщена оценка на оперативни резюмета — Вътрешни одитни ангажименти, финализирани от Службата за вътрешен одит през 2012 г. (SWD(2013)0314), стр. 22 и следващите, както и Годишен отчет за дейността на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“, стр. 6.

² Съобщение за пресата ECA/13/47 на Сметната палата относно Специален доклад 16/2013 за „единния одит“, 18 декември 2013 г.

на отчетите от страна на Сметната палата¹;

19. Припомня, че доброто сътрудничество е от решаващо значение, особено в областта на споделеното управление; настоятелно призовава поради това съответните участници в процеса на вземане на решения в Съюза да повишат ефикасността, преди всичко чрез разработване на ясни и подлежащи на проверка правила за допустимост, установяване на ясни правила и процедури за достъп до средствата на Съюза, намаляване на бюрокрацията и разработване на подходящ и ефективен от гледна точка на разходите контрол;
20. Изразява безпокойство, че през финансовата 2012 година процентът грешки отбеляза ръст за трети пореден път, дори като се вземе предвид новата методика на Сметната палата;
21. Продължава да бъде много загрижен от факта, че години наред повечето от грешките, открити от Сметната палата би трябвало да бъдат открити от самите държави членки; следователно счита, че контролните статистики, одитните резултати и процедури в някои държави членки не са достатъчна основа за оценки и финансови корекции от Комисията и очаква значителни подобрения в това отношение през периода на финансиране 2014 – 2020 г.;
22. Следователно призовава в съответствие с член 287, параграф 3 от ДФЕС да се засили сътрудничеството между националните одитни органи и Сметната палата във връзка с контрола по отношение на споделеното управление;
23. Признава, че, както Комисията непрекъснато посочва, около 80% от средствата се разходват в режим на споделено управление; въпреки това припомня, че съгласно член 317 от ДФЕС, Комисията носи окончателната отговорност за изпълнението на бюджета; очаква обаче пълно сътрудничество от страна на държавите членки, за да се гарантира, че те прилагат в пълна степен правилата относно доброто финансово управление и контрола;
24. Разглежда задълженията за отчитане и подобряване като ефективен и подходящ инструмент в областта на освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, предназначен за постигане на чувствителен ефект по отношение на процента грешки;
25. Подчертава, че Парламентът изразява резерви само в областите, за които не е получил достатъчно увереност от Комисията и/или от Сметната палата, която да опровергае поводите за неговата загриженост, счита, че е от първостепенно значение в случай на резерви Комисията да докаже на Парламента, че са били предприети убедителни корективни мерки по въпросите, предизвикващи неговата загриженост;
26. Разглежда изразяването на резерви като нов и ефективен инструмент за бюджетен контрол, представляващ задължение от страна на Парламента да наблюдава отблизо мерките, предприемани от Комисията и държавите членки за решаването на тези проблеми, за да може решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета да бъде обосновано, особено пред обществеността;

¹ COM(2005)0012, 26 януари 2005 г., стр. 6.

...в областта на селското стопанство

27. Отбелязва, че нивото на грешки в областта на политиката за развитие на селските райони, околната среда, рибарството и здравеопазването е 7,9%; изразява съжаление, че поради забавяния по веригата искания за плащане, плащания, проверки и докладвани статистически данни съществено въздействие върху намаляването на нивото на грешки може да се очаква не по-рано от 2014 г., въпреки приетия през 2012 г. план за действие;
28. Отбелязва, че Службата за вътрешен одит на Комисията (IAS) установи, че одитната стратегия на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ не е достатъчно формализирана и че има пропуски в определянето на одитната дейност, определянето на измерими цели (напр. обхват на одита) и съответния анализ на капацитета; е разтревожен от констатацията на IAS, че одитните планове не са подкрепени в достатъчна степен с оценки на риска и че са натрупани много неизвършени одити (13% от ангажиментите за периода 2007 – 2010 г. все още не са приключени) въпреки усилията на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ за намаляването им.
29. Отбелязва, че Комисията докладва грешки в системата за идентификация на земеделските парцели (СИЗП) във Франция и Португалия от 2006 г. насам; отбелязва, че до 2010 г. тези държави не са задействали план за действие по собствена инициатива; критикува, че планове за действие, инициирани от Комисията са започнали да се изпълняват през 2010 г. в Португалия и едва през 2013 г. във Франция; счита, че ако начинът, по който Комисията подхожда към недостатъците, установени в системата за идентификация на земеделските парцели (СИЗП) за изчисляването на финансовите корекции води до дълги процедури за проверка на съответствието и късното приемане на планове за действие и резерви в годишните отчети за дейността, той позволява действителни финансови корекции, както бе поискано от Европейския парламент и от Сметната палата, вместо корекции с фиксирани суми, оспорвани от държавите членки и бенефициентите; подкрепя Комисията в нейния подход и отправя искане системите да бъдат подобрени с всички средства, по-специално чрез обучението на персонал с оглед подобряване на ефикасността и бързината;
30. Би желал да бъде информиран относно общата сума на субсидиите, безвъзмездните средства и други финансови инструменти на Съюза, изразходвани за изграждането и подобряването на СИЗП след вземането на решението, ако е възможно разбита по държави;
31. Посочва по-специално, че откритите от Сметната палата през 2006 г. грешки във Франция и Португалия, потвърдени от Комисията през 2008 г., независимо от решенията за извършване на корекции с фиксирани суми, все още не са били напълно отстранени от държавите членки през 2012 г.; подчертава, че от 2006 до 2013 г. са извършени директни плащания, чиято законосъобразност и редовност не е била изцяло гарантирана; изразява загриженост относно бюджета на Съюза поради неприлагане на финансови корекции във връзка с погрешно отпуснати суми в периода от 2008 до 2013 г. във Франция и от 2010 до 2013 г. в Португалия, произтичащи от продължаващи грешки в СИЗП, открити през 2006 г.; отбелязва обаче, че Комисията е приложила нетни финансови корекции още през 2008 г. във Франция и през 2010 г. в Португалия; призовава Комисията да покрие целия финансов риск от такива грешки в бюджета на Съюза посредством нетни корекции;

32. Отбелязва, че процедурите за уравниване с оглед на съответствието продължават твърде дълго, за да могат ефективно да защитят бюджета на Съюза; изразява съжаление за блокирания в продължение на години административен капацитет и загубите на приходи и лихви за бюджета на ЕС;
33. Отбелязва, че генералният директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ (AGRI) поддържа резерва във връзка с репутацията поради пропуски в надзора и контрола на сертифицирани биологични продукти; очаква коригиращи мерки от страна на Комисията, които да гарантират, че липсата на достатъчен контрол няма да доведе до нелоялна конкуренция между биологичното и конвенционалното земеделие;
34. Подкрепя резервите, изказани от генералния директор на ГД AGRI:
 - резерва по отношение на сериозни недостатъци в системите за преките плащания в България, Франция и Португалия;
 - резерва по отношение на всички разходи в областта на развитието на селските райони;
 - резерва по отношение на недостатъци в системите за надзор и контрол на биологичното производство;

...в областта на регионалната политика, енергетиката и транспорта

35. Отбелязва, че процентът грешки в областта на регионалната политика е 6,8%;
36. Отбелязва, че според одитите, проведени както от Сметната палата, така и от Комисията, някои от одитните органи на държави членки не провеждат одитите си с необходимото старание и че не е достатъчно ясно дали и по какъв начин тези органи устойчиво подобряват своите системи за осъществяване на надзор и контрол;
37. Отбелязва, че органите на държавите членки тълкуват насоките по различен начин, особено по отношение на статистическите извадки и обхвата на одиторската дейност; е силно разтревожен от факта, че Службата за вътрешен одит на Комисията е установила значителни различия в обхвата и детайлността на тестовите на място;
38. Отбелязва, че Комисията не провежда достатъчно собствени одити на случайни извадки в националните органи за управление и при крайните бенефициенти;
39. Подкрепя резервата, изразена от генералния директор на ГД „Регионална и селищна политика“, относно системите за управление и контрол на ЕФРР/Кохезионния фонд/ИПП за програмния период 2007 – 2013 г. в 17 държави членки (72 програми) и 12 програми за европейско териториално сътрудничество; освен това подкрепя резервата във връзка със системите за управление и контрол на ЕФРР/Кохезионния фонд/ИПП за програмния период 2000 – 2006 г. в 5 държави членки (11 програми) относно програми; в този контекст посочва по-специално:
 - одитните органи на всички държави членки трябва да възприемат по-сериозно своето задължение за извършване на одит, за да внесат устойчиви подобрения в системите за управление, наблюдение и контрол,

- Комисията трябва да извършва повече одити на крайните бенефициенти и предоставящите разрешение органи през година „n“ в държавите членки, където са установени слабости в системите за управление и одит през година „n-1“;
- Комисията трябва да поеме ангажимент да извършва одит на всички оперативни програми поне веднъж в рамките на програмния период;
- Комисията трябва да докладва своевременно за процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г. относно оперативната приложимост на понятието „сериозни недостатъци“ в делегирания акт и относно нетните финансови корекции, произтичащи от него;

Въпреки че не поставя под въпрос решението си за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, подчертава резервите си, посочени в параграф 34 и параграф 39, от което следва необходимостта да бъдат поети следните задължителни ангажименти

40. Призовава Комисията, в областта на селскостопанската политика, процедурите за уравниване с оглед на съответствието в стандартните случаи да бъдат завършвани до две години, както се предвижда в индикативните референтни критерии на Комисията, приети преди повече от 15 години;
41. Призовава Комисията, в областта на селското стопанство, незабавно да разреши проблемите, възникващи в разплащателните агенции, чийто остатъчен риск от грешки се намира над прага на същественост от 2% съгласно установеното от Комисията; предлага тя да съсредоточи своите усилия особено върху разплащателните агенции във Франция, България, Румъния, Португалия и Латвия;
42. Призовава, с оглед преодоляване на недостатъците в системите за идентификация на земеделските парцели, плановете за действие да се прилагат бързо; призовава, при неспазване на сроковете, определени в плановете за действие да се налагат пропорционални нетни финансови корекции като част от процедурата за уравниване с оглед на съответствието; отбелязва, че процедурите по преглед на доказателствата следва обикновено да бъдат завършени в срок от две години;
43. Призовава Комисията да докладва относно актуалното състояние на прилагането на плановете за действие за Франция и Португалия до 30 юни 2014 г.;
44. Се застъпва за становището, че борбата с повтарящите се пропуски в областта на идентификацията на земеделските парцели трябва да се води чрез прогресивно увеличаване на корективните санкции значително над съществуващите нетни корекции и корекции с фиксирани суми; призовава за предложение на Комисията в този дух;
45. Призовава ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ да развие и формализира своята стратегия за контрол, да реорганизира своите оценки на риска съгласно установените цели и да гарантира правилния мониторинг чрез по-добри количествени и качествени ключови показатели за изпълнението, чието оповестяване в годишния отчет за дейността следва да бъде подобрено;
46. Призовава в областта на регионалната политика, вследствие на препоръките на

Комисията и на Сметната палата, държавите членки драстично да засилят и увеличат своите контроли от първо ниво;

47. Призовава Комисията в отчетите за дейността на генералните дирекции да докладва степента, в която контролните статистики или одитните доклади на държавите членки са били разгледани, проверени и заверени и доколко задълбочено е направено това;
48. Призовава Комисията в годишните си отчети на дейността да посочва как нейните анализи на риска са повлияли използването на собствен капацитет за контрол, кои държави са били засегнати и дали недостатъците са били отстранени; призовава за повече преки одити на произволни извадки в националните органи, упълномощени за издават разрешения, и крайните бенефициенти; отбелязва, че това може да е възможно чрез преразпределение на персонал и/или чрез намаляване на броя на одитите в държавите членки с ниски проценти на грешки;
49. Подчертава, че насоките за провеждане на собствени одити от Комисията следва да представляват самоналожено задължение на Комисията; призовава Комисията да ги представи още по време на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.; за тази цел изисква ясни данни за това до каква степен държави и програми, привлекли вниманието в миналото са били подложени на специален одитен подход и доколко е възможно ускоряването на налагането на нетни финансови корекции; подчертава, че този подход следва да бъде отразен още в предстоящите делегирани актове и актове за изпълнение;
50. Очаква Комисията да подобри своите собствени проверки на годишните контролни доклади на одитните органи, да гарантира, че одиторите са в състояние да изготвят заключения относно въздействието на надеждността на процентите грешки от одитите на държавите членки и да засилят своя процес на получаване на увереност; счита, че тези несъответствия трябва да бъдат разгледани във възможно най-кратки срокове с цел свеждане до минимум на риска от неоткриване на слабости в системата и/или грешки и нередности;
51. Съзнава, че при предстоящите нетни финансови корекции не може да има автоматично санкциониране, тъй като това би противоречало на принципите на правовата държава; по тази причина призовава Комисията да положи всички необходими усилия с цел съкращаване на продължителността на процедурите по преглед на доказателствата, които предшестват установяването на нетни финансови корекции или прекъсвания на плащанията; отправя искане за доклад и предложение на Комисията по този въпрос; поема още сега ангажимент Парламентът да подкрепя Комисията по този въпрос, в случай че държавите членки повдигнат възражения;
52. Призовава Комисията да включи в годишния си доклад относно защитата на бюджета на Съюза отделна глава относно нетните финансови корекции за всяка държава членка;
53. Призовава Комисията да посочи в съобщението относно споделеното управление на средства трите държави членки с най-висок процент на грешки и финансови корекции, които впоследствие ще бъдат изслушани от органа за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета като част от процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;

54. Призовава законодателния орган при първа възможност да наложи времеви и финансови ограничения по отношения на възможността за замяна на проекти, засегнати от грешки с нови проекти преди 15 февруари на годината „n+1“;
55. Призовава Сметната палата да използва в по-голяма степен одитите на изпълнението за сравняване на разходните програми в няколко държави; призовава отново Сметната палата да съставя специални национални доклади за държавите членки, които са особено предразположени към грешки (с федерални административни структури), и които са привлекли особено внимание;
56. Отправя искане за следното:
- съответните генерални дирекции следва да изградят нови и засилени одитни стратегии за противодействие на слабостите, установени в някои държави членки, както се посочва в параграфи 47, 48 и 49;
 - засилване на проверките на качеството по отношение на одита на държавите членки и доклади за контрола съгласно посоченото в параграф 47 и параграф 48;
 - увеличаване на основаните на произволни извадки одити на Комисията на място и по-систематично използване на нетни финансови корекции съгласно посоченото в параграф 13;
 - подробни правила в делегирания акт относно Регламента за общоприложимите разпоредби, които предвиждат определение на „сериозни недостатъци“ и оценка на основните изисквания по отношение на системите на управление и контрол посочени в параграф 216;
 - прилагане на постепенно увеличаване на намаляването на плащанията и административни санкции, в случаите на неспазване на критериите за допустимост от страна на крайния бенефициент, получаващ директни плащания или подкрепа за развитие на селските райони и повтарящи се слабости в СИЗП;
 - използване на механизъм за временно преустановяване като предварителен инструмент за защита на бюджета на Съюза съгласно посоченото в параграф 42;
 - използването на прекъсвания, временни преустановявания, финансови корекции и събирания ще бъде изложено подробно в следващия годишен доклад за защитата на бюджета на Съюза и по-конкретно за структурните и кохезионни фондове в докладите, отнасящи се за периода след 2016 г. съгласно посоченото в параграф 52;
 - годишните отчети за дейността от генералните дирекции следва да включват информация относно резервите по отношение на риска за бюджета на Съюза, като подобни резерви следва да отпаднат единствено слабостите са били преодолени чрез действия на държавата членка и корекция на нередовните разходи; годишните отчети за дейността следва също така да посочват процента на грешките и оценки за остатъчния риск, особено когато държавите членки да предприели коригиращи действия;

- следва да бъде изготвен нов хоризонтален доклад относно прилагането на новите инструменти за превенция и корекция в рамките на МФР за периода 2014—2020 г., в който следва да се извърши оценка на риска, произтичащ от разликата между окончателното законодателство и предложенията на Комисията;
 - състезателната процедура и процедурата на съгласуване следва да бъдат рационализирани, така че процедурата за проверка на съответствието да бъде съкратена на две години за всички стандартни случаи съгласно посоченото в параграф 40;
 - по отношение на Франция и Португалия следва да бъдат разработени подробни планове за действие в областта на селското стопанство, които наред с другото предвиждат актуализиране на системите им за идентификация на земеделските парцели, както се изисква в параграф 44;
 - въвеждане на образец и препоръки за националните декларации за управление;
 - ограничаване на възможността за замяна на проекти, засегнати от грешки, с нови проекти преди 15 февруари на годината „n+1“;
 - подобряване на използването на непогасените бюджетни задължения и ограничаване на периода на предварително финансиране;
 - Комисията следва да постигне обвързващи двустранни споразумения с държавите членки, които са привлекли особено внимание, по модела на европейския семестър;
57. Призовава гореизложените ангажименти да бъдат изпратени от новоизбрания председател на Парламента, на всички кандидати за поста председател на Комисията с призив за обвързващи ангажименти за изпълнение на горепосоченото след изборите за Европейски парламент през 2014 г.; в допълнение призовава новият Парламент да включи гореизложените ангажименти в писмената процедура в рамките на изслушванията на предложените членове на новата Комисия и да изискат поемането на подходящи обещания с цел да се подобри защитата на бюджета на Съюза;
58. Призовава Комисията да създаде регистър за всички фондове от Съюза, отиващи в медии в държавите членки, от структурните фондове или от селскостопански фондове, включително развитието на селските райони;
59. Призовава Комисията да се съсредоточи върху онези държави членки, които са уязвими или привличат внимание в това отношение;
60. Призовава държавите членки, които все още не са въвели доброволна декларация на държава членка да направят това въз основа на декларация за управлението, както е предвидено в член 59 от Финансовия регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012; настоятелно призовава Комисията да създаде образец за декларацията за управлението във възможно най-кратки срокове; във връзка с това отново подчертава текущата работа на междуинституционалната работна група относно декларациите на държавите членки, чиито резултати зависят до голяма степен от новото съдържание на декларациите за управлението;

61. Призовава Комисията да упражнява мониторинг върху процеса на сертифициране на националните одитни органи в държавите членки, които по-често разглеждат повтарящи се високи проценти на грешки; насърчава Комисията да представи съобщение и законодателно предложение за тази цел;
62. Призовава Комисията да прилага член 32, параграф 5 от Финансовия регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, ако нивото на грешките постоянно се запазва високо, и следователно да установи слабостите в системите за контрол, да анализира разходите и ползите от евентуални корективни мерки и да предприема или предлага целесъобразни действия, като опростяване, подобряване на системите за контрол и повторно планиране на програмите или системите за постигане на резултати;
63. Призовава за значително намаляване на тези изисквания за докладване и на честотата на контрола за държавите членки, които постоянно функционират с много ниски проценти на грешки; насърчава Комисията да представи съобщение включващо ефикасна и ефективна политика на контрол за тази цел, която да дава възможност да се предоставят повече ресурси за мерките по контрол в и за държавите с висок процент на грешки;
64. Настоятелно призовава Комисията да се опита да разреши проблема с използването на „подставени лица“ с цел получаване на обществени поръчки и призовава всеки етап от процеса на възлагане на обществени поръчки да бъде публикуван в интернет за гарантиране на максимална прозрачност и за идентифициране и на подизпълнителите;
65. Призовава Комисията да разгледа своите вътрешни споразумения за споделено управление и да състави препоръки до Европейския парламент относно назначаването на длъжностни лица на Съюза като ръководители на национални разплащателни, управленски и одитни органи в държавите членки, отговарящи за отпускането на средства на Съюза;
66. Препоръчва новоизбраният Парламент да гарантира чрез своите комисии, че съответните членове на Комисията ще поемат формален ангажимент в писмената процедура преди изслушванията да предприемат коригиращи действия в определените срокове; тези ангажименти, заедно с докладите на Комисията и Съвета ще позволят на Парламента да вземе информирано решение по време на процедурата по освобождаване от отговорност за 2013 г.;
67. Отправя искане в същия дух към новоизбрания Парламент да проучи всички правни възможности за постигане, ако е необходимо, на по-нататъшни законодателни подобрения в рамките на средносрочния преглед на многогодишната финансова рамка;

Декларация на Сметната палата за достоверност относно надеждността и точността на отчетите

Отчети – становище без резерви

68. Приветства факта, че годишните отчети на Съюза за финансовата 2012 година дават ярна представа във всички съществени аспекти за неговото състояние към 31 декември 2012 г., както и за резултатите от неговата дейност и паричните потоци и промените в нетните активи за приключилата на тази дата финансова година;

69. Припомня, че ако Сметната палата изказва становище относно надеждността на отчетите, тя предоставя и три становища относно законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите операции; счита, че този голям брой становища затруднява членовете на Парламента при оценката на изпълнението на бюджета от страна на Комисията;
70. Счита, че не е нормално в годишните отчети да фигурира отрицателен собствен капитал в размер на -40,4 милиарда евро и си задава въпроса дали сумите, които трябва да бъдат поискани от държавите членки по отношение на пенсиите на персонала, оценявани на 42,5 милиарда евро, не би следвало да се впишат като активи, предвид факта, че става въпрос за сигурен ангажимент; отбелязва обясненията, дадени от счетоводителя на Комисията, че са били приложени международните счетоводни стандарти в публичния сектор; призовава Сметната палата да заяви ясно позицията си по този въпрос; призовава да бъде оценен рискът от непредоставяне на горепосочената сума с оглед на финансовите позиции на държавите членки; предлага да се разгледа възможността за създаване на пенсионен фонд на Общността, с цел финансовите ангажименти по отношение на персонала да се изнесат навън;

Законосъобразност и редовност на приходите – становище без резерви

71. Отбелязва със задоволство, че свързаните с отчетите приходи за годината, приключила на 31 декември 2012 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти;

Законосъобразност и редовност на поетите задължения – становище без резерви

72. Отбелязва със задоволство, че свързаните с отчетите поети задължения за годината, приключила на 31 декември 2012 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти;

Законосъобразност и редовност на плащанията – отрицателно становище

73. Изразява дълбоко съжаление във връзка с това, че плащанията продължават да бъдат засегнати съществено от грешки; припомня на Комисията, че Парламентът възприема подход на нулева толерантност към грешките;
74. Настоява Сметната палата да извърши оценка на уместността на анализ, основан просто върху процента на грешки, и я призовава, като зачита нейната независимост, да вземе предвид прага на същественост¹;
75. Посочва, че съгласно международните стандарти за одит външният одитор е този, който следва да определя напълно независимо прага на същественост на грешките;
76. Уважава метода на Сметната палата на включване в „представителната извадка“ на променяща се всяка година произволна извадка от различни държави и програми; призовава обаче това да бъде допълвано от основани на риска и съответните програми доклади по държави, като се започне с годишния доклад за 2014 г.;

¹ Резолюция на Европейския парламент от 4 февруари 2014 г. относно бъдещата роля на Сметната палата. Процедурата за назначаване на членове на Сметната палата: консултация с Европейския парламент (Приети текстове, P7_TA(2014)0060).

77. Отбелязва, че отрицателното становище на Сметната палата се основава на заключението, че системите за наблюдение и контрол са частично ефективни и в резултат на това плащанията са засегнати от вероятен процент грешки от 4,8%;
78. Отбелязва със загриженост, че всички групи политики, които обхващат оперативни разходи, са засегнати съществено от грешки;
79. Подчертава, че трябва да се прави ясно разграничение между грешки и измама и счита, че в преобладаващата част от случаите грешките произтичат от административни грешки, много от които са свързани със сложността на съюзните и националните правила, които могат да бъдат поправени; очаква заинтересованите институции да обръщат дължимото внимание на това разграничение в своите съобщения, предназначени за широката общественост и медиите;
80. Припомня, че най-вероятният процент грешки за плащанията през финансовата 2011 година беше оценен на 3,9%, за финансовата 2010 година — на 3,7%, а за финансовата 2009 година – на 3,3%; изразява съжаление относно това увеличение, тъй като то обръща положителната тенденция, наблюдавана през 2007, 2008 и 2009 г.; въпреки това признава, че увеличеният брой плащания през заключителната фаза на програмите може да бъде една от причините за нарастването на процента на грешките;
81. Изразява дълбоко съжаление, че ангажиментът, поет от Комисията под председателството на председателя Барозу да получи изцяло положителна декларация за достоверност, не беше изпълнен¹;
82. Отбелязва със загриженост, че всички области на оперативни разходи допринасят за това нарастване, като най-засегнатата от грешки група политики остава развитие на селските райони, околна среда, рибарство и здравеопазване с изчислен процент грешки, възлизащ на 7,9%, последвана от регионална политика, енергетика и транспорт с изчислен процент грешки, възлизащ на 6,8%;
83. Посочва, че увеличаванията на изчисления процент грешки бяха най-големи за разходните области заетост и социални въпроси, селско стопанство: развитие на селските райони, пазарни мерки и преки помощи и регионална политика, енергетика и транспорт;
84. Подчертава, че увеличаването на изчисления процент грешки частично се дължи на промяната в подхода за формиране на извадки на Палатата, като извадката от операции понастоящем включва само междинни плащания, окончателни плащания и изчистване на авансови плащания;
85. Отбелязва, че промяната в най-вероятния изчислен процент грешки, който може да се отдаде на промяната в подхода за формиране на извадки на Сметната палата не превишава 0,3 процентни пункта и че тази промяна е основната причина за увеличаването на изчисления процент грешки за външни отношения, помощ и

¹ На 26 януари 2005 г. председателят Барозу представи пред Парламента стратегическите цели на водената от него Комисия за 2005—2009 г. Един от приоритетите за петгодишния период беше отчетността на Комисията „да бъде засилена чрез стремеж към положителна декларация за достоверност от Европейската сметна палата“ (СОМ(2005)0012, стр. 6).

разширяване, научни изследвания и други вътрешни политики;

86. Приветства факта, че Сметната палата е решила през 2012 г. да разглежда направените от институциите и органите на Съюза сериозни грешки, свързани с обществените поръчки, като количествено измерими, както вече разглежда съответните грешки, направени от органите на държавите членки и от международни организации; отбелязва, че Палатата обаче не е актуализирала със задна дата своя подход спрямо дейностите на институциите и органите на ЕС, свързани с обществените поръчки, които са извършени преди 2011 г.;
87. Настоятелно призовава Сметната палата да договори и приеме заедно с Комисията методика за броене на грешки, тъй като различните подходи просто замъгляват действителното въздействие на грешката върху успеха на проекта и затрудняват реалистичната му оценка;
88. Отбелязва със задоволство, че тази промяна в подхода прави възможна съпоставката на изчисления процент грешки по разходите за споделено управление (възлизащ на 5,3%) с всички други форми на оперативни разходи (възлизащ на 4,3%);
89. Приветства факта, че изчисленият процент грешки на Сметната палата по административните разходи, управлявани пряко от институциите на Съюза, е 0%;
90. Подчертава, че грешките, свързани с допустимостта, обхващат над две трети от общия изчислен процент грешки, включително сериозни случаи на неспазване на правилата за възлагане на обществени поръчки (1,4 процентни пункта), изцяло недопустими проекти/дейности или бенефициенти (1,1 процентни пункта), включване на недопустими разходи в декларациите за разходи (1,0 процентни пункта) и неточно деклариране в областта на селското стопанство (0,8 процентни пункта);
91. Позовава се на доклада на Комисията за борбата срещу корупцията (СОМ(2014)0038), в който обществените поръчки се посочват като изложени на значителни рискове от корупция; подкрепя в тази връзка призивите за по-високи стандарти на почтеност и подобряване на механизмите за контрол в редица държави членки;
92. Отбелязва, че финансовите корекции, докладвани като изпълнени през 2012 г., възлизат на 3,7 милиарда евро, повече от три пъти от стойността за 2011 г. (1,1 милиарда евро), докато събирането на вземания продължава да бъде постоянно по същество на 678 милиона евро (733 милиона евро през 2011 г.) и че повечето корекции през 2012 г. се отнасят за програмния период 2000—2006 г.;
93. Приветства факта, че Комисията успя да наложи бързо някои финансови корекции през 2012 г., при положение че много финансови корекции често се налагат години след първоначалното отпускане на средствата; критикува факта, че проточващите се във времето процедури водят до допълнителни административни разходи и загуби на приходи и лихви за бюджета на Съюза, с което се блокират бюджетни средства; счита, че ефективните предварителни проверки са по-добър начин за защита на бюджета на Съюза отколкото последващи финансови корекции;
94. Приветства подхода по държави членки в Съобщението от Комисията до

Европейския парламент относно защитата на бюджета на Европейския съюз до края на 2012 г.¹ въпреки това критикува липсата на надеждна информация относно оттеглените суми, събраните вземания и предстоящите събирания по структурните фондове на отделните държави членки, призовава Комисията да предостави задълбочени данни по държави членки за показателни периоди;

95. Отбелязва, че общият размер на финансовите корекции и събирания, извършени през 2012 г., представлява, от финансова гледна точка, 3,2% от всички бюджетни плащания за 2012 г., както и че средният размер на финансовите корекции и събирания, извършвани годишно от Комисията през периода 2009—2012 г., е бил 2,6 милиарда евро или 2% от средния размер на плащанията от бюджета на Съюза²;
96. Счита, че тези мерки са имали твърде ограничено въздействие върху бюджета на Съюза и отправя искане към Комисията да предостави на Парламента и на Съвета точните суми и тяхното използване в тази връзка в следващото си съобщение относно защитата на бюджета на Съюза за финансовата 2013 година;
97. Отбелязва, че в отчетите за 2012 г. е вписана финансова корекция от 1,8 милиарда евро по отношение на използването на фондовете на политиката на сближаване в Испания през периода 2000—2006 г., което съответства на 49% от общите корекции за 2012 г.; изразява съжаление, че в съответствие с действащите правила, органите в Испания имаха право на по-нататъшно финансиране, възлизащо на 1 390 милиона евро;
98. Приветства факта, че Сметната палата изключва при оценката на процента грешки единствено финансовите корекции, включващи подробни корекции на равнище проекти, но признава, че корекциите с фиксирани суми, за които Комисията е взела решение, могат да бъдат ефикасен инструмент за защита на бюджета на Съюза;
99. Отбелязва, че приблизително 1% от финансовите корекции, наложени през 2012 г., включват нетно намаляване на финансирането от Съюза за съответната програма и държава членка в рамките на политиката за сближаване;
100. Насърчава Комисията да представи информация, която обединява, доколкото е възможно, годината, през която е извършено плащането, годината, през която е открита съответната грешка, и годината, през която събиранията или финансовите корекции са обявени в бележките към отчетите;

Обобщаващ доклад и годишни отчети за дейността

101. Отбелязва, че 12 генерални директори и двама директори на изпълнителни агенции са изразили общо 23 остойнотени резерви, свързани с разходите, и че генералният директор на ГД „Бюджет“ е изразил в декларацията си резерви относно приходите;
102. Изразява съжаление, че понятието „изложени на риск суми“ не е определено в съобщението на Комисията от 5 юни 2013 г., озаглавено „Обобщение на резултатите от управлението на Комисията през 2012 г.“ („обобщаващият доклад“) и че тези суми не се изчисляват по един и същ начин от различните генерални дирекции; призовава Комисията да разработи общ подход, който да бъде използван

¹ COM(2013)0682/2, 30 септември 2013 г.

² Вж. точка 4 и точка 5 от Съобщението (COM(2013)0682/2).

от генералните дирекции при определянето на изложените на риск суми;

103. Изтъква, че Комисията изчислява изложените на риск суми между 1,9% (2,6 милиарда евро) и 2,6% (3,5 милиарда евро) от общия размер на плащанията за годината, като по този начин признава, че нивото на грешки при разходите вероятно ще бъде съществено, особено като се има предвид, че самата Комисия заявява, че изложените на риск суми в редица области, в частност в развитието на селските райони, вероятно са занижени; подчертава обаче, че тези суми не включват потенциалните бъдещи финансови корекции, които значително намаляват окончателния риск; настоятелно призовава Комисията адекватно да защити бюджета на Съюза и счита за окуражително средното равнище на минали финансови корекции и събрани вземания;
104. Счита, че съпоставянето в обобщаващия доклад на Комисията между общия размер на „изложените на риск суми“ и средното ниво на финансовите корекции през последните години следва да се постави в контекст (времето на налагане на финансовите корекции и въздействието им върху държавите членки и бенефициентите, вероятно занижената оценка на изложените на риск суми и повторното използване на средства);
105. Изразява съжаление, че Комисията продължава да пренебрегва отдавна отправеното от Парламента искане да добави подписа на отделния член на Комисията към годишните отчети за дейността на съответната генерална дирекция, за която той(тя) отговаря; отбелязва, че обобщаващият доклад се приема от колегиума на членовете на Комисията, но счита това за незадоволително в контекста на принципите за демократична отчетност;

Натиск върху бюджета

106. Отбелязва въведените от Съвета съкращения на плащанията, които доведоха до намаляване на бюджетните кредити за плащания спрямо приетите бюджети; подчертава, че Съветът продължава да следва своята стратегия на изкуствено намаляване на равнището на плащанията, без да взема предвид реалните потребности, и отбелязва със загриженост, че същественото разминаване между бюджетните кредити за поети задължения и бюджетните кредити за плащания, съчетано със значителния размер на недостатъчно усвояване на средствата в началото на програмния период 2007 – 2013 г., е причинило натрупване, равностойно на две години и три месеца диференцирани бюджетни кредити за поети задължения;
107. Подчертава, че постоянният недостиг на бюджетни кредити за плащания е основната причина за безпрецедентно високото равнище на непогасените бюджетни задължения, особено през последните години на МФР за периода 2007 – 2013 г.; отбелязва с дълбока загриженост, че Комисията изпитва все по-големи трудности да посреща всички искания за плащане през годината в рамките на предвидените бюджетни кредити за плащания и че общият размер на бюджетните кредити за поети задължения, които са били на разположение за плащания през периода 2007 – 2013 г., надвишава общия размер на бюджетните кредити за плащания за същия период със 114 милиарда евро; отбелязва, че това е с 64 милиарда евро повече от разликата в размер на 50 милиарда евро между предвидения във финансовата рамка общ размер на бюджетните кредити за поети задължения и бюджетните кредити за плащания;

108. Изразява загриженост относно факта, че непогасените бюджетни задължения на Комисията, за които все още не е извършено плащане и/или които не са отменени, са се увеличили с 10 милиарда евро и са достигнали 217 милиарда евро, както и че 16,2 милиарда евро искания за плащане не са изпълнени към края на 2012 г. (10,7 милиарда евро в края на 2011 г. и 6,4 милиарда евро в края на 2010 г.); освен това изразява загриженост, че 52% от поисканите в проектобюджета за 2014 г. бюджетни кредити за плащания са предназначени за приключването на програмите по МФР за периода 2007 – 2013 г.;
109. Изразява съжаление, че ГД „Хуманитарна помощ и гражданска защита“ на Комисията не е била в състояние своевременно да изпълни своите задължения за плащания в размер на 60 милиона евро през 2012 г. (и на 160 милиона евро през 2013 г.) с тежки последици както за уязвимите лица, така и за тези НПО, които се опитват да ги подкрепят; предвид спешния животоспасяващ характер, бързия проектен цикъл и скромния бюджет (2 евро на гражданин на година), свързани с действията за спешно реагиране на Съюза, призовава Комисията и бюджетния орган да признаят извънредното естество и специфичност на тези действия, като гарантират съответстващи равнища на бюджетни кредити за поети задължения и за плащания за хуманитарна помощ в годишния бюджетен цикъл;
110. Посочва, че брутно предварително финансиране възлиза на 81 милиарда евро към 30 юни 2013 г., от които 75% (приблизително 61 милиарда евро) са предоставени преди повече от 18 месеца, и 20% (16 милиарда евро) са предоставени преди повече от шест години; отбелязва, че ненужно дългите периоди на предварително финансиране могат да доведат до завишен риск от грешки или загуби, счита, че предварителното финансиране не може и не следва да превишава 50 милиарда евро; отбелязва, че при споделеното управление плащанията по предварително финансиране не са обусловени от наличието на гаранция; следователно предлага Комисията да предостави в докладите на счетоводителя разбивка на плащанията по предварително финансиране по година на тяхното начисляване и по държава членка;
111. Изразява загриженост, тъй като 4,8 милиарда евро от предходния програмен период 2000 – 2006 г. са били изплатени от бюджета на Съюза като предварително финансиране за проекти в структурната област към 30 юни 2013 г., които нито са били уравниени, нито сумите са били събрани от Комисията или от държавите членки; изисква информация относно актуалното състояние на тези проекти и информация относно графика за събиране или уравниване на тези средства;
112. Изисква подробна разбивка и подробно разяснение относно 2,3 милиарда евро предварително финансиране, което: а) е било коригирано поради технически корекции, внесени към началния баланс, когато първо са били изготвени счетоводни отчети на основата на текущо начисляване, или б) е било прехвърлено от счетоводния баланс на Комисията към други органи на Съюза (агенции и съвместни предприятия) към момента на тяхното създаване;
113. Изразява загриженост, че в областта на развитието и сътрудничеството Комисията е получила само гаранции за обща сума в размер на 700 милиона евро, докато вече е била изплатена сума в размер на 10,1 милиарда евро под формата на предварително финансиране; очаква Комисията да предприеме необходимите стъпки, за да сведе до минимум кредитния риск; изразява убеждение, че НПО, международните организации и други бенефициенти на безвъзмездни средства или страни по

договор следва да подлежат на изисквания за гаранции за предварително финансирани суми;

114. Настоятелно призовава Комисията да подготви и публикува „дългосрочна прогноза за касовите потоци“, в която да бъдат предвидени бъдещите нужди от плащания, за да се гарантира, че необходимите плащания могат да бъдат поети от одобрените годишни бюджети;
115. Припомня предложението на Парламента за назначаване на член на Комисията, отговарящ изключително за бюджетния контрол;

Отговорности на Комисията и държавите членки при споделеното управление

116. Подчертава, че при по-голямата част от операциите, засегнати от грешки, в области на споделено управление (например селското стопанство и политиката на сближаване), органите на държавите членки са разполагали с достатъчно информация да открият и коригират грешките; следователно отново изисква от държавите членки спешно да засилят контролите от първо ниво, за да преодолеят това неприемливо високо равнище на лошо управление; освен това призовава Комисията да защити бюджета на Съюза от произтичащия риск от нередовно плащане чрез прилагане на финансови корекции, в случай че такива слабости бъдат установени в системите за управление и контрол на държавите членки; следователно призовава още веднъж държавите членки и Комисията незабавно да подобрят контролите от първо ниво, за да преодолеят това неприемливо високо равнище на лошо управление;
117. Призовава Сметната палата, съгласно член 287, параграф 4, втора алинея от ДФЕС, да даде становище относно независимостта на националните одитни органи по отношение на споделеното управление;
118. Отбелязва, че липсата на надеждност на контролите от първо ниво, извършени от някои държави членки, накърнява доверието в годишните отчети за дейността, изготвени от службите на Комисията, и обобщаващия доклад, приет от Комисията, тъй като те се основават отчасти на резултатите от проверките, извършвани от националните органи; следователно отново призовава Комисията да изготви надеждни и обективни годишни отчети за дейността;
119. Предлага да се разгледа възможността националните одитни институции, в качеството им на независими външни одитори и при надлежно спазване на международните одитни стандарти, да правят национални одиторски заверки за управлението на средствата от Съюза, които да се предават на правителствата на държавите членки с цел представянето им в рамките на процеса по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, в съответствие с подходяща междуинституционална процедура, която да бъде въведена;
120. Подчертава, че съгласно член 317 от ДФЕС Комисията носи крайната отговорност за изпълнението на бюджета на Съюза; посочва, че когато Комисията изпълнява бюджета в режим на споделено управление, задачите по изпълнението се делегират на държавите членки съгласно член 59 от Финансовия регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012;
121. Приветства факта, че в съответствие с член 59, параграфи 3, 4 и 5 от Финансовия

регламент (Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012) органите, отговорни за управлението и контрола на средствата на Съюза в държавите членки се задължават ежегодно да представят на Комисията своите отчети, придружени от декларация за управлението, годишно обобщение на окончателните одитни доклади и на осъществения контрол, придружени от становище на независим одитен орган, и подчертава, че освен това държавите членки могат да предоставят доброволни национални декларации за управлението, подписани на подходящо равнище и основани на информацията, посочена в посочените по-горе параграфи от Финансовия регламент;

122. Изисква от Комисията всяка година да изпраща на Парламента годишните обобщения на окончателните одитни доклади и на контрола, осъществен от държавите членки в съответствие с член 59, параграф 5, буква б) от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, най-късно два месеца след тяхното получаване от Комисията съгласно необходимите гаранции, установени в Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление¹; отбелязва, че компетентната комисия на Парламента получи тези годишни обобщения за финансовата 2012 година едва на 19 февруари 2014 г.;
123. Приветства факта, че Комисията, в контекста на това Междуинституционално споразумение, придружаващо многогодишната финансова рамка за периода 2014 – 2020 г., създаде работна група, състояща се от представители на Парламента, Съвета и Комисията, с цел да създаде образец за подобна декларация и да направи националните декларации полезни за процеса на получаване на уверение на самата Комисия;
124. Изисква от Комисията, след създаването на образца, активно и постоянно да насърчава държавите членки да използват този образец, за да получава полезни и надеждни национални декларации от всички държави членки;

Препоръките на Съвета относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета

125. Призовава Съвета да приеме по-критична позиция относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и крайната употреба на данъчните приходи на Съюза в държавите членки, в този контекст отбелязва критичната позиция, заета от Швеция, Обединеното кралство и Нидерландия относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2012 г.; изразява надежда, че по време на съответните си председателства, те ще предоставят необходимата информация, както бе поискано от Парламента, относно изпълнението на бюджета на Съвета, което ще предотврати по-нататъшен отказ от страна на Парламента за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета; освен това одобрява призивите за национални декларации за управлението;
126. Изисква Съветът да докладва относно прилагането на коригиращите мерки, които са от компетентността на държавите членки, по същото време, когато той приема следващата си препоръка относно освобождаването от отговорност във връзка с

¹ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

изпълнението на бюджета до края на октомври 2014 г.;

Приходи

127. Отбелязва, че одитът на Сметната палата не е установил съществени грешки в изчисленията на Комисията на вноските на държавите членки и тяхното плащане, повечето от които се основават на прогнозни данни за brutния национален доход (БНД) за 2012 г.;
128. Отбелязва, че Сметната палата не е успяла да потвърди точността на 8 милиона евро от вноската на ЕАСТ (240 милиона евро); призовава Сметната палата и Комисията да проучат тази констатация и да докладват относно точността на вноската на ЕАСТ при последващите действия по отношение на освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2012 г.;
129. Призовава Комисията да информира комисията по бюджетен контрол по време на последващите действия по отношение на освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2012 г. какви усилия са били направени за отмяна на резервите във връзка с представянето на данни в областта на БНД;
130. Изразява учудването си от факта, че данните за БНД могат да бъдат считани за окончателни само след като са изминали четири години от оповестяването им; счита този срок за непропорционален;
131. Изразява загриженост относно слабостите в системите за събиране на данък върху добавената стойност (ДДС) на държавите членки; препраща в тази връзка към резултатите от проучване¹, според което загубите на приходи от ДДС за 2011 г. поради нарушения или несъбиране на данъка възлизат на 193 милиарда евро за публичните бюджети в държавите членки; отбелязва, че това се равнява на 18% от теоретичните приходи от ДДС или 1,5% от БВП (0,5% повече от настоящия бюджет на Съюза за периода 2014 – 2020 г.); поради тази причина желае да бъде информиран за мерките, предприети от Комисията за оттегляне на съществуващите резерви по отношение на националните системи за събиране на ДДС на държавите членки, които може да датират още от 90-те години на миналия век;
132. Отбелязва, че горепосоченото проучване разкрива, че на Италия (36 милиарда евро), Франция (32 милиарда евро), Германия (26,9 милиарда евро) и Обединеното кралство (19 милиарда евро) се дължи над половината от общия размер на пропуснатия ДДС в количествено изражение, предимно защото те са най-големите икономики на Съюза; също така отбелязва, че що се отнася до съотношението към техния собствен БВП Румъния (10 милиарда евро), Гърция (9,7 милиарда евро), Литва (4,4 милиарда евро) и Латвия (0,9 милиарда евро) са държавите членки с най-голям размер на пропуснатия ДДС през 2001 г.; посочва, че проучването също така разкрива подчертана възходяща тенденция в пропуснатия ДДС в много държави членки от 2008 г. насам в резултат на икономическата криза (такъв е случаят особено в Испания, Гърция, Латвия, Ирландия, Португалия и Словакия); отбелязва,

¹ Study to quantify and analyse the VAT Gap in the EU-27 Member States – Final Report (Проучване с цел количествено оценка и анализ на пропуснатия ДДС в 27-те държави – членки на ЕС) (TAXUD/2012//EN/316), http://ec.europa.eu/taxation_customs/taxation/vat/key_documents/reports_published/index_en.htm.

че средно в целия Съюз пропуснатият ДДС се е увеличил с 5 процентни пункта след настъпването на икономическата криза;

133. Отбелязва в тази връзка отговора на Комисията, че 21 от 108-те текущи резерви са били наложени от самите държави членки; отбелязва, че 27 от другите резерви се основават на факта, че националното законодателство не е в съответствие с Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност¹; приветства факта, че се е оказало възможно да бъдат отменени 12 от 16-те поддържани от дълго време резерви;
134. Изразява съжаление, че Белгия, Финландия и Полша, които Сметната палата посети през 2012 г. по време на своите одити, демонстрират слабости в осъществявания митнически надзор на национално равнище във връзка с одита след митническо освобождаване и анализа на риска; призовава Комисията да проучи тези слабости;
135. Заклучава от горепосочените одити и от одитите на Комисията през 2010 г. и 2011 г., че подобни слабости могат да съществуват и в други държави и следователно призовава държавите членки и Комисията да засилят митническия си надзор, особено в основните пристанища; призовава Комисията да докладва по въпроса по време за подготовката за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;
136. Изразява загриженост, че 200 милиона евро глоби, които са наложени, но все още не са платени, нямат никакво покритие;
137. Отбелязва, въз основа на писмото от члена на Комисията Алгирдас Шемета от 12 април 2013 г.², че въвеждането на модернизирания митнически кодекс понастоящем е невъзможно по технически причини;
138. Отбелязва съобщението на Комисията, озаглавено „План за действие за укрепване на борбата срещу данъчните измами и укриването на данъци“ от 6 декември 2012 г. (СОМ(2012)0722), както и отговорите на Комисията от 26 септември 2013 г. (СОМ(2013)0349);
139. Приветства изявлението на члена на Комисията Алгирдас Шемета, че ще изпрати на Парламента до 1 май 2014 г. преглед на мерките за борба с укриването и избягването на данъци;
140. Счита, че измамите с ДДС, и по-специално т.нар. „верижна измама“ или „измама с липсващ търговец“, нарушава конкуренцията и лишава националните бюджети от значителни ресурси и е във вреда на бюджета на Съюза; призовава Комисията да използва всички средства за налагане на задължението на държавите членки своевременно да предоставят информация на Комисията; в това отношение приветства обещанието на члена на Комисията да предостави на Парламента до 1 май 2014 г. преглед на развитието на инициативите, предприети за справяне с укриването и избягването на данъци, което се извършва в рамките на Съюза или във връзка с трети държави;

Селско стопанство

¹ ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1.

² ARES(2013) 684754.

141. Изразява съжаление за това, че плащанията по линия на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) са засегнати от съществени грешки през 2012 г., че при системите за наблюдение и контрол, одитирани във връзка с плащанията, признати за разходи, е констатирана само частична ефективност и изразява съжаление във връзка с увеличаването на вероятния процент на грешки на 3,8% (2,9% през 2011 г.);
142. Отбелязва, че по отношение на значителен брой операции, които са засегнати от грешки, Сметната палата счита, че националните органи са разполагали с достатъчно информация да разкрият и коригират съответните грешки; призовава Сметната палата да представи точна информация в тази връзка;
143. Е дълбоко загрижен, че критичните забележки в годишния доклад на Сметната палата за финансовата 2012 година и посочените в него системни слабости вече са включвани от Сметната палата в нейни предишни доклади, в частност по отношение на допустимостта за подпомагане на постоянните пасища - още от 2007 г.; отбелязва обясненията на Комисията и призовава Комисията и Сметната палата да постигнат съгласие, в рамките на процедурата по преглед на доказателствата, относно критериите за допустимост по отношение на постоянните пасища;
144. Посочва, по-специално, че най-често срещаната грешка по отношение на точността се отнася до декларации, в които декларираният размер на площта е по-голям от реалния, и административни грешки, както и че по-големите грешки във връзка с точността се отнасят в повечето случаи до прекалено големи плащания за постоянни пасища; изразява съжаление, че в някои държави членки в кръстосаните проверки за декларираните парцели въз основа на СИЗП не е бил открит декларираният по-голям размер на площите, тъй като базата данни на СИЗП е само частично надеждна;
145. Посочва, че одитът на Сметната палата е обхванал изискванията за кръстосано спазване и че случаите на нарушаване на изискванията за кръстосано спазване са разглеждани като грешки, когато е установено, че нарушението е съществувало в годината на подаване на заявлението за помощ от страна на земеделския производител;
146. Посочва, че Сметната палата включва недостатъците в областта на кръстосаното спазване при изчисляването от нейна страна на процента грешки, като същевременно отбелязва, че според Комисията кръстосаното спазване не засяга допустимостта за плащане, а само задейства административни санкции¹;
147. Припомня, че „процентът грешки трябва да се използва много внимателно и да не се третира като цялостна оценка на спазването на задълженията за кръстосано спазване от страна на земеделските стопани“, тъй като Сметната палата е ограничила одита си само до определени изисквания за кръстосано спазване²;

¹ Бележка под линия № 15, точка 3.9 от Годишния доклад за 2012 г.

² Някои законоустановени изисквания за управление и добро селскостопанско и екологично състояние.

148. Изразява дълбока загриженост, че одитите на Сметната палата отново показват, че неточността на информацията от базите данни, използвани за кръстосани проверки, е основен неблагоприятен фактор за ефективността на системата за вътрешно управление и контрол; посочва по-специално, че в одитираните СИЗП в Англия и Северна Ирландия са били открити съществени недостатъци;
149. Изразява съжаление, че Палатата е установи недостатъци и в трите одитирани разплащателни агенции съответно в Англия, Северна Ирландия и Люксембург по отношение на точността на плащанията, както и на качеството на измерванията на място;
150. Споделя загрижеността на Сметната палата във връзка с промяната на подхода на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ при изчисляване на процента остатъчни грешки при необвързаната с площ помощ през 2012 г., тъй като с нея се признава, че статистическите данни от проверките могат да бъдат засегнати от недостатъци, които да окажат влияние на надеждността им, както и че те не обхващат всички компоненти на процента остатъчни грешки;
151. Изразява съжаление, че резултатите от новия подход потвърждават факта, че от статистическите данни на някои държави членки във връзка с проверките, от декларациите на директорите на разплащателните агенции и от дейността на сертифициращите органи може да се осигури единствено ограничено ниво на увереност; призовава този нов подход да обхване всички разходи за ОСП в следващия годишен отчет за дейността на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“;
152. Изразява съжаление, че от общо седем препоръки, направени от Сметната палата в нейните годишни доклади за финансовата 2009 година и финансовата 2010 година, Комисията е изпълнила само две в повечето аспекти и четири в някои аспекти;
153. Подкрепя препоръката на Сметната палата за правилно регистриране на допустимостта за подпомагане на земята, и по-специално на постоянните пасища, в СИЗП (вж. параграфи 3.13, 3.25 и каре 3.3 от годишния доклад за 2012 г.); настоятелно призовава Комисията, в сътрудничество с държавите членки, да предприеме мерки във връзка с проблемите по отношение на постоянните пасища и да гарантира, че те са регистрирани правилно в СИЗП; настоятелно призовава Комисията да информира Парламента на всеки шест месеца относно постигнатия напредък;
154. Призовава Комисията и държавите членки да предприемат незабавни корективни действия в случаите, когато се установи, че системите за управление и контрол и/или базите данни на ИСАК съдържат недостатъци или не са актуални;
155. Изразява съжаление в тази връзка, че въпреки че Сметната палата и Комисията откриват нередности в СИЗП на Португалия и Франция по време на одити, проведени още през 2006/2007 г., генералният директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ налага резерва, придружена от план за действие на това основание, за Португалия едва в годишния отчет за дейността на ръководената от него генерална дирекция за 2011 г., а за Франция - през 2012 г.;
156. Счита, че отрицателните последици за ефективната защита на бюджета на Съюза могат да възникнат от всяко забавяне да се изрази резерва, която да бъде

придружена от искане за план за действие и посочва, че Комисията носи специална отговорност в тази връзка;

157. Заявява с дълбока загриженост, че през 2008 г., 2009 г. и 2010 г. Сметната палата е установила системни недостатъци в одитираните СИЗП в Италия и Испания, а от 2007 г. насам недостатъци са установени в СИЗП на 12 държави членки¹; отбелязва отговора на Комисията и на испанските органи в тази връзка, че въпреки ограничената степен на недостатъците се прилага система за корекция на грешките, в т.ч. включването на коефициент за допустимост в нормативната уредба за следващия период;
158. Споделя изразената от Сметната палата загриженост относно бавния темп, с който се провеждат процедурите за проверка на съответствието, водещи до финансови корекции (точка 4.31 от годишния доклад за 2012 г.) и съжालява, че извадка от процедурите за проверка на съответствието е показала, че през 2012 г. действителната продължителност (повече от четири години), е била два пъти по-дълга от вътрешния показател на Комисията, което следователно е довело в края на краищата до значително забавяне; отбелязва факта, че противоречивата процедура, механизмът за съгласуване и начинът за изчисляване на корекции затрудняват своевременното приключване на процедурите за уравниване с оглед на съответствието; очаква Комисията да положи всички усилия, за да намали продължителността на процедурите за проверка на съответствието в стандартния случай на максимум две години²;
159. Призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че плащанията се основават на резултати от проверки и че проверките на място са с необходимото качество за определяне на допустимата площ по надежден начин;
160. Настоятелно призовава Комисията да гарантира, че работата на директорите на разплащателните агенции и на сертифициращите органи, е така организирана и с такова качество, че да предоставя надеждна база за оценка на законосъобразността и редовността на съответните операции;

Развитие на селските райони, околна среда, рибарство и здравеопазване

161. Изразява съжаление за това, че плащанията в областите развитие на селските райони, околна среда, рибарство и здравеопазване са засегнати от съществени грешки през 2012 г., че при системите за наблюдение и контрол, одитирани във връзка с плащанията, признати за разходи, е констатирана само частична ефективност или – в един случай – неефективност и изразява съжаление във връзка с увеличаването на вероятния процент на грешки на 7,9% (7,7% през 2011 г.);
162. Отбелязва, че по отношение на значителен брой операции, които са засегнати от грешки, Сметната палата счита, че националните органи са разполагали с достатъчно информация да разкрият и коригират съответните грешки; призовава Сметната палата да представи точна информация в тази връзка;

¹ Литва, Словакия, Кипър, Малта, Италия, Испания, Обединено кралство, Франция, Гърция, Португалия, Австрия, Швеция (вж. годишните доклади от 2007 г. насам).

² Вж. също отговора на задания на члена на Комисията Чолош въпрос с искане за писмен отговор № 12, изслушване от 17 декември 2013 г.: средна продължителност на одитите с финансови корекции след процедура по съгласуване — 1 124 дни.

163. Посочва, че както и през 2011 г., основната част (65%) от вероятния процент грешки, посочен от Сметната палата, се отнася до мерки, които не са свързани с площ и подчертава, че повечето от количествено измеримите грешки се дължат на неспазване от страна на бенефициентите на изискванията за допустимост, по-специално на тези относно агроекологичните задължения, специалните изисквания за инвестиционни проекти и правилата за възлагане на обществени поръчки;
164. Е силно разтревожен от факта, че Сметната палата отново отбелязва наличие на съществени проблеми при изпълнението на задълженията за кръстосано спазване във връзка с идентификацията и регистрирането на животни; призовава държавите членки да подобрят качеството на проверките през цялата година, без при това да налагат допълнителна административна тежест на бенефициентите;
165. Отново изразява съжаление, че през 2012 г. Комисията е прилагала различни методи при количественото измерване на грешки при възлагането на обществени поръчки в областите на политика селско стопанство и сближаване, като при това и двата метода се различават от метода, използван от Сметната палата, и призовава Комисията и Сметната палата да хармонизират незабавно начина, по който третира грешките при възлагане на обществените поръчки при споделено управление и да докладват на органа, който взема решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, относно промените;
166. Отново изразява загриженост във връзка с установяването на висока честота на грешки при бенефициенти, които са публични органи и че тези грешки се отнасят до въпроси като деклариране на недопустим ДДС или нарушение на правилата за възлагане на обществени поръчки; следователно призовава Комисията и държавите членки да гарантират по-добро прилагане на съществуващите правила;
167. Изразява съжаление, че Сметната палата е открила слабости¹ в системите за наблюдение и контрол на Франция, Швеция, Германия, Полша, България и Румъния във връзка с развитието на селските райони и че трите одитирани елемента са засегнати от слабости: т.е. системите за управление и контрол за осигуряване на правилни плащания, системите за контрол, базирани на проверки на място, и системите, осигуряващи изпълнението и контрола на кръстосаното спазване;
168. Отбелязва със загриженост, че слабостите, констатирани през 2012 г. в горепосочените държави членки, са много подобни на установените и докладвани слабости в други шест държави членки, одитирани през 2011 г. (Дания, Испания, Италия, Унгария, Австрия и Финландия);
169. Изразява загриженост, че в крайна сметка подобни грешки биха могли да съществуват във всички държави членки;

¹ Установени са предимно следните слабости: недостатъци при административните проверки по отношение на изискванията за допустимост и задълженията, например неразкриването на недопустим ДДС или двойно финансиране, недостатъчна оценка на основателния характер на разходите (Германия (Бранденбург и Берлин), Полша, Румъния и Швеция), слабости в прилагането на намаления или събирания на суми, недостатъци в модела и прилагането на системите за контрол по отношение на проверките за кръстосано спазване: недостатъчни стандарти за ДЗЕС или неправилно прилагане на Директивата за нитратите.

170. Отбелязва със загриженост, че най-важната слабост, установена от Сметната палата през тази година, се отнася до неефективни проверки на спазването на правилата за възлагане на обществени поръчки в Швеция, Германия (Бранденбург и Берлин), Полша, България и Румъния и че по време на одита са констатирани недопустими разходи на обща стойност над 9 милиона евро, тъй като не са били спазени правилата за възлагане на обществени поръчки;
171. Изразява съжаление, че поради различията в подхода на Сметната палата и на Комисията по въпроса за финансовото уравниване, Парламентът не е в състояние да направи точна оценка на неговото въздействие върху законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции; отбелязва, че според Сметната палата резултатите от одитите за проверка на съответствието не са взети предвид в достатъчна степен при приемането на финансовото решение за уравниване; призовава Комисията и Сметната палата, в рамките на процедурата по преглед на доказателствата, да постигнат съгласие относно финансовата процедура за уравниване;
172. Споделя изразената от Сметната палата загриженост относно констатираните при одитите за проверка на съответствието слабости по отношение на контрола на качеството, одитната документация, както и на начина на оценка на доказателствата и формулирането на заключения;
173. Приветства факта, че общата стойност на финансовите корекции, предприети от Комисията през последните години, се е увеличила, докато делът на корекциите с фиксирани суми през 2012 г. е намалял значително; признава в същото време, че при определени обстоятелства корекциите с фиксирани суми могат също така да бъдат подходящо средство за защита на бюджета на Съюза;
174. При все това споделя изразената от Сметната палата загриженост, че използването на корекции с фиксирани суми не отчита в достатъчна степен естеството и сериозността на нарушението и че постоянен проблем по отношение на решенията във връзка със съответствието е продължителността на процедурата; счита обаче корекциите с фиксирани суми за необходимо средство в ситуации, когато не е възможно да се направят по-точни изчисления; поради тази причина изисква от Комисията да представи критерии за изчислението на корекциите с фиксирани суми, които ще гарантират, че естеството и сериозността на нарушението се отчитат по подходящ начин;
175. Изразява разочарование от факта, че Сметната палата е констатирала сериозни недостатъци в прилагането на процедурата за укрепване на достоверността в четири от петте държави членки, които прилагат тази нова процедура: България и Румъния по отношение на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Люксембург и Обединеното кралство (Северна Ирландия) по отношение на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ);
176. Отбелязва, че годишният отчет за дейността на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ съдържа резерва във връзка с общите разходи за ЕЗФРСР за 2012 г. и че тази резерва се дължи на опасения относно качеството на контролите в някои държави членки, както и поради процента грешки, докладван от Сметната палата;
177. При все това изразява съжаление, че резервата на ГД „Земеделие и развитие на

селските райони“ по отношение на ЕЗФРСР разкрива две слабости: ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ нито е представила собствена количествено измерима оценка на остатъчния процент грешки, нито е извършила оценка за всяка разплащателна агенция дали въз основа на резултатите от собствените ѝ одити трябва да се приложи по-висок процент грешки или не;

178. Призовава държавите членки ефективно да провеждат своите съществуващи административни проверки, като използват цялата съответна информация, налична в разплащателните агенции, тъй като това би им позволило да открият и коригират по-голямата част от грешките;
179. Призовава Комисията да продължи да предоставя на държавите членки насоки и подкрепа чрез добри практики, посредством системни прекъсвания на плащанията, финансови корекции съобразно сериозността на грешката, както и, в допълнение, посредством изготвяне на краткосрочни и ad hoc планове за действие;
180. Призовава Комисията да гарантира, в областта на развитието на селските райони, че нейните органи, издаващи одобрения, и нейните одитни органи прилагат и следват по един и същ начин единни стандарти и процедури; подчертава, че прилагането на различни стандарти от органите, издаващи одобрения, и от одитните органи съответно е довело до объркване на равнището на националните разплащателни агенции и кандидатите по проекти в миналото, което е довело до забавяния и ограничения в заявленията за проекти; подчертава, че евентуални промени в процедурата за кандидатстване и за одобрение за финансиране от ЕЗФРСР могат да бъдат обвързващи единствено за бъдещ период и по този начин не се прилагат за одобрените преди това проекти;
181. Призовава Комисията да гарантира, че всички бъдещи насоки относно условията за допустимост и критериите за подбор за новия програмен период 2014 – 2020 г. на ЕЗФРСР са определени по еднакъв начин като общ стандарт не само за националните компетентни органи и разплащателни агенции, но и за нейните органи, издаващи одобрения, и нейните одитни органи; подчертава, че тези насоки следва да са изготвени по начин, позволяващ практическото им изпълнение на място;
182. Отбелязва с разочарование, че самият генерален директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ в годишния отчет за дейността на генералната дирекция за 2012 г. е обявил, че независимо от факта, че в отговор на увеличаването на процента грешки в областта на развитието на селските райони Комисията е изготвила всеобхватен план за действие, „няма да бъде възможно значително да се въздейства върху този процент преди 2014 г.“; посочва, че в своя годишен доклад за финансовата 2012 година Сметната палата изразява съгласие с тази оценка;
183. Подчертава, че това твърдение е основание за органа, който взема решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, да налага на Комисията и някои държави членки да поемат официални ангажменти, съдържащи изисквания и срокове със задължителна сила, да прилагат в пълна степен всички коригиращи мерки, посочени в параграфи 40 – 67 от настоящата резолюция, което ще доведе до намаляване на нивото на грешки в бъдеще;
184. Отбелязва, че сумите, обявени за несъбираеми от ЕФГЗ поради

неплатежоспособност на бенефициента, са в размер на 351,6 милиона евро от 2007 г. насам, според докладите на Комисията; отбелязва също така, че допълнителни 6 милиона евро не са събрани от 2007 г. насам, тъй като разходите по събирането надхвърлят ползите; очаква Комисията да представи тези суми всяка година в годишния си отчет за дейността и да разработи начини, по които държавите членки могат да намалят риска от финансиране на бенефициенти на ръба на несъстоятелността;

185. Отбелязва, че в съответствие с член 33, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 (ЕЗФРСР)¹ дадена държава членка може да вземе решение за спиране на процедурата за събиране на вземания при условията, определени в член 32, параграф 6 от посочения регламент, само след приключване на програмата; отбелязва, че всички суми във връзка с дългове към ЕЗФРСР, обявени за несъбираеми през финансовите години 2007 – 2012 г., т.е. задължения в размер на 0,9 милиона евро, нямат никаква основателна обосновка; изисква от Комисията да обясни какво възнамерява да направи в тази връзка;
186. Отбелязва, че някои държави членки изпълняваха многогодишни програми по МФР за периода 2007 – 2013 г. и някои разплащателни агенции бяха длъжни да започнат събиране на суми от бенефициенти дори когато ставаше въпрос за малки суми в размер на не повече от няколко цента (тъй като член 33, параграф 7, във връзка с член 32, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, беше приложим само след приключване на програма за развитие на селските райони); изразява загриженост, тъй като за тези малки суми разходите за събиране недвусмислено надвишаваха сумите, които трябва да бъдат събрани; отбелязва, че за финансовите 2013 и 2014 години не се предвиждат промени за засегнатите държави членки; отбелязва, че Комисията беше уведомена за проблема на ранен етап; изразява учудване, че Комисията не е реагирала по-бързо с оглед преодоляване на тази неловка ситуация за Съюза; призовава Комисията да възприеме по-активен подход за преодоляване на подобни смущаващи обстоятелства в следващата МФР в момента, когато научи за тях;

Препоръки, свързани с директните плащания и с развитието на селските райони

187. Подкрепя следните препоръки на Палатата: Комисията следва да преодолее слабостите, идентифицирани в нейните одити за проверка на съответствието, както и да намери разрешение на трайния проблем със значителните забавяния в процедурата за проверка на съответствието като цяло; Комисията следва допълнително да подобри метода си за определяне на финансови корекции, така че по-добре да отчита естеството и сериозността на откритите нарушения; Комисията следва да преодолее слабостите, идентифицирани в системите за възлагане на обществени поръчки, както и при споразуменията за отпускане на безвъзмездна финансова помощ;
188. Подкрепя препоръките и добрите практики за намаляване на грешките чрез преодоляване на налагането на допълнителни стандарти на национално равнище, както беше предложено в проучване на Европейския парламент на тема „Gold-Plating in the EAFRD: To what extent do national rules unnecessarily add to complexity and, as a result, increase the risk of errors?“ (Допълнителни стандарти в ЕЗФРСР: в

¹ Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика (ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1).

каква степен националните правила ненужно увеличават сложността и в резултат на това увеличават риска от грешки?); отбелязва, че съществуват форми на налагане на допълнителни стандарти на национално равнище, при които ползите надвишават разходите и при които регулирането е оправдано („добри практики на налагане на допълнителни стандарти на национално равнище“), докато множество други практики на налагане на допълнителни стандарти на национално равнище изглеждат непропорционални и разходите надхвърлят ползите („лоши практики на налагане на допълнителни стандарти на национално равнище“); изисква да се предприемат мерки във връзка с лошите практики на налагане на допълнителни стандарти на национално равнище;

189. Изисква в тази връзка незабавното прилагане на т.нар. „бързи решения“, за да се оценят потенциалните разходи, заедно с очакваните ползи от политиката при въвеждането на амбициозни изисквания и задължения, за справяне с проблемните административни и процедурни изисквания, както и за да се избегнат двусмислени и неясни изисквания;
190. Изисква също така структурни промени, водещи до дългосрочни решения, като например постоянна платформа за обмен на знания между управляващите органи и разплащателните агенции в целия Съюз, така че специфичните за ЕЗФРСР органи да могат да се поучат от конкретни примери и най-добри практики по време на обсъждането на области на несигурност, както и прекалено сложни изисквания и проверки; изисква в това отношение платформата да е достъпна във всички държави членки;

Заклучения относно общата селскостопанска политика

191. Счита, че начинът, по който Комисията подхожда към откритите недостатъци в системата за идентификация на земеделски парцели (прекалено дълги процедури за проверка на съответствието, водещи до корекциите с фиксирани суми, със забавяне на включването на планове за действие и резерви в годишните отчети за дейността) крие финансов риск за бюджета на Съюза; призовава, с оглед преодоляване на недостатъците в системите за идентификация на земеделските парцели, плановете за действие да се прилагат бързо; призовава, в случай на неспазване на сроковете, за пропорционално намаляване и временно преустановяване на месечните или междинните плащания към съответните държави членки, за да се избегне създаването на финансов риск за бюджета на Съюза;
192. Посочва по-специално, че грешките, открити от Сметната палата във Франция и Португалия през 2006 г. и потвърдени от Комисията през 2008 г., независимо от решенията за извършване на корекции с фиксирани суми, все още не са били напълно отстранени от държавите членки през 2012 г.; подчертава, че от 2006 до 2013 г. са извършени директни плащания, чиито законосъобразност и редовност не са били изцяло гарантирани; изразява загриженост относно бюджета на Съюза, тъй като все още не са извършени финансови корекции за недължимо изплатени бюджетни кредити между 2008 и 2013 г. във Франция и между 2010 и 2013 г. в Португалия, в резултат на постоянно възникващи грешки в СИЗП, открити през 2006 г.; отбелязва обаче, че Комисията е приложила нетни финансови корекции за финансовите години преди 2008 г. във Франция и преди 2010 г. в Португалия; призовава Комисията да покрие целия финансов риск от такива грешки в бюджета на Съюза посредством нетни корекции;

193. Приветства съобщението на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на нетни финансови корекции за държавите членки в областта на селското стопанство и политиката за сближаване (COM(2013)0934), тъй като Комисията не само е поела ангажимента да ускори процедурите за проверка на съответствието, така че да е възможно вземането на решение за финансови корекции две години след като е бил осъществен първоначалният одит, но също така се е съгласила прекъсването и спирането на плащанията за общата селскостопанска политика да се съгласуват с фондовете по политиката на сближаване; отбелязва, че в продължение на много години Парламентът изисква тези два ангажимента, особено в своята резолюция относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година¹;
194. Отбелязва, че всички финансови корекции в областта на селското стопанство са нетни финансови корекции; счита за необходимо обаче, за да може да има пълен ефект от процедурата за проверка на съответствието, тя да бъде ускорена, а критериите и методиката за прилагане на нетни финансови корекции да бъдат подобрени отвъд рамките на предвидените нови насоки, които се основават на съществуващи насоки, във връзка с което Комисията вече взе решение на 23 декември 1997 г.²;
195. Подчертава по-специално, че обявеното от Комисията съкращаване на продължителността на процедурата за проверка на съответствието, водеща до финансови корекции, не може да бъде оценено преди средата на 2016 г., което означава, че Парламентът ще се занимае с този въпрос едва в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета през 2017 г. и 2018 г.;
196. Подкрепя резервите, изказани от генералния директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“:
- резерва по отношение на сериозни недостатъци в системите за преките плащания в България, Франция и Португалия;
 - резерва по отношение на всички разходи в областта на развитието на селските райони;
 - резерва по отношение на недостатъци в системите за наблюдение и контрол на биологичното производство;

призовава новоизбрания Парламент да отправи искане за твърд ангажимент от новия член на Комисията с цел коригиране на положението, включително изготвянето на специфични договорености с най-засегнатите държави членки, за да се укрепи защитата на бюджета на Съюза;

¹ ОВ L 308, 16.11.2013 г., стр. 27.

² Точното описание на ключовите и допълнителните проверки за отделните мерки по ОСП и ставките на корекциите с фиксирани суми, които трябва да се приложат в отделните случаи въз основа на описаните в приложението критерии, следва да бъдат установени в насоки на Комисията, които се базират на съществуващите насоки. Те са добре установени и са помогнали на Комисията за постигането на положителни решения на Съда в повечето случаи, оспорени от държавите членки.

Регионална политика, енергетика и транспорт

197. Подчертава, че регионалната политика, осъществявана най-вече чрез Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) и Кохезионния фонд (КФ), представлява 96% от разходите в тази област на политиката, и че през 2012 г. 97% от разходите в областта на регионалната политика са осъществени чрез ЕФРР (плащания в размер на 27,5 милиарда евро) и КФ (плащания в размер на 9,6 милиарда евро);
198. Отбелязва, че от 180-те операции, които Палатата е одитирала, 88 (49%) са засегнати от грешки; освен това отбелязва, че Палатата счита, въз основа на грешките, които е измерила количествено, че най-вероятният процент грешки е 6,8%, което означава увеличение с 0,8% в сравнение с предходната година; отбелязва, че според Комисията процентът грешки е щял да остане непроменен, ако Сметната палата беше взела предвид корекциите с фиксирани суми;
199. Подчертава, че констатациите от одита на Сметната палата сочат слабости при „контролите от първо ниво“ на разходите; отбелязва, че за 56% от операциите в областта на регионалната политика, в които са установени грешки (количествено измерими и/или неизмерими), Сметната палата счита, че органите на държавите членки са разполагали с достатъчно информация, за да установят и коригират една или повече грешки, преди да заверят направените разходи пред Комисията; освен това отбелязва, че основният източник на грешки е финансирането на проекти, които не съответстват на правилата за възлагане на обществени поръчки на ЕС и/или на национално равнище или които не отговарят на условията за финансова подкрепа, както и плащането на недопустими разходи;
200. Обръща внимание на многогодишния характер на системата за управление на политиката на сближаване и подчертава, че окончателната оценка на нередностите, свързани с изпълнението на политиката, ще бъде възможна едва при приключване на програмния период;
201. Счита за неприемливо, че години наред постоянно бива откриван един и същ вид грешки, често в едни и същи държави членки; потвърждава, че временните спирания и прекъсванията на плащанията от страна на Комисията гарантира, че се предприемат корективни действия в случаи, при които са установени пропуски; призовава Комисията да засили мониторинга на националните и регионалните системи за управление и контрол в светлината на тази констатация и да облекчи мониторинга в държави, в които системите за управление и контрол са се оказали надеждни;
202. Споделя мнението на Сметната палата, че държавите членки имат задължение да предотвратяват или разкриват и коригират нередовни разходи и да докладват на Комисията по този въпрос; отбелязва, че следователно управляващите и сертифициращите органи в държавите членки играят ключова роля за осигуряване на редовността на разходите, възстановявани от Комисията (точка 5.12 от годишния доклад за 2012 г.);
203. Отбелязва, че Сметната палата е проверила системите за наблюдение и контрол на четири одитни органа в четири държави, като е оценила системите в Белгия (Валония), Малта и Обединеното кралство (Англия, в случая с Европейския социален фонд (ЕСФ) като само частично ефективни, а тези в Словакия – като ефективни;

204. Приветства факта, че от 2009 г. насам 62 от 112-те одитни органа са проверени от Генерална дирекция „Регионална и селищна политика“ и Генерална дирекция „Заетост, социални въпроси и приобщаване“; отбелязва, че тези одитни органи са отговорни за 257 от 317-те оперативни програми по ЕФРР/Кохезионния фонд и 48 от 117-те оперативни програми по ЕСФ; освен това отбелязва, че проверените през четиригодишния период одитни органи са отговаряли за 95% от бюджетните кредити по ЕФРР/Кохезионния фонд за програмния период 2007 – 2013 г.;
205. Отбелязва със загриженост, че Сметната палата е проверила изготвените от националните одитни органи доклади за 138 оперативни програми по ЕФРР/Кохезионния фонд и ЕСФ и често е констатирала слабости в тях; отбелязва, че във връзка с това Комисията подчертава, че по целесъобразност е прилагала корекции с фиксирани суми, когато е преценявала, че докладваните проценти грешки са ненадеждни;
206. Изразява загриженост, че Комисията използва становищата, годишните одитни доклади и декларациите за управлението, които получава до 15 февруари на годината „n+1“, като основа за нейния анализ на риска и за собствените ѝ одити, въпреки че документите често съдържат неточности; отбелязва, че по тази причина те не позволяват недвусмислен анализ на риска;
207. По тази причина призовава Комисията, въз основа на процедура за независим одит (при използване на собствени анализи на риска, доклади на Сметната палата и други източници), да извършва одити през година „n+1“ при крайните бенефициенти и отпускащите средства органи в държавите членки, при които са забелязани слабости в системите за управление и контрол през година „n-1“; за тази цел призовава за разбираема автоматична система;
208. Призовава Комисията през програмния период 2014 – 2020 г. сама да извърши одит, чрез взети от нея извадки на случаен принцип, на всички оперативни програми, които са се отличили с равнището на финансиране, честотата на грешките или слабостите в системите за наблюдение и контрол;
209. Би счел за правилно насоките за провеждани от самата Комисия одити да са установени под формата на задължение, което Комисията сама си е наложила; призовава Комисията да представи насоките още преди процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.; за тази цел призовава за ясни данни за степента, в която отличили се в миналото държави членки и програми се подлагат на специален одитен подход, и степента, в която е възможно ускоряване на нетните финансови корекции; счита, че този подход следва също така да бъде отразен в предстоящи делегирани актове;
210. Съзнава, че не може да се налагат автоматични санкции, тъй като това би било в противоречие с принципите на правовата държава; по тази причина призовава Комисията да положи всички необходими усилия с цел съкращаване на продължителността на процедурите по преглед на доказателствата, които предшестват налагането на нетни корекции или прекъсвания на плащанията; призовава Комисията да докладва относно постигнатия напредък преди процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;
211. Приветства също така факта, че през периода от средата на 2010 г. до ноември

2013 г. Комисията е извършила допълнителни проверки при одитните органи, междинните звена и бенефициентите (77 одита на над 70 оперативни програми в 16 държави членки), за да провери качеството на административните одити;

212. Подчертава, че съгласно статистическите данни от годишния отчет за дейността на ГД „Регионална политика“ за 2012 г. изложените на риск плащания се движат между 755,8 милиона евро (минимум) и 1 706,8 милиона евро (максимум); отбелязва, че в този контекст Комисията е изразила 61 резерви за програми или части от тях и 25 резерви по отношение на репутацията, които се отнасят основно за Испания, Швеция, европейското териториално сътрудничество и Чешката република; настоява, че Комисията трябва да продължи да следва възможно най-голямо опростяване, за да избегне в максимална степен всякаква възможност за грешки;
213. Приветства факта, че новият Регламент за общоприложимите разпоредби (Регламент (ЕС) № 1303/2013)¹ въвежда редица подобрения: плащане на първата вноска едва след приемането на оперативната програма; отменяне на поетите задължения три години след изтичането на програмата („n+3“); намаляване на авансовите плащания; 10% от изчислената стойност на фактурата се задържа от плащанията до одобряването на окончателния отчет; в споразуменията за партньорство могат да бъдат включвани специфични за всяка държава препоръки;
214. Приветства новите правила за програмния период 2014 – 2020 г., за които беше взето решение съобразно обикновената законодателна процедура и които включват мерки, като например определянето на одитни и сертифициращи органи, акредитиране на одитните органи, одитна проверка и приемане на отчетите, финансови корекции и нетни финансови корекции, пропорционален контрол, предварителни условия, които имат за цел да допринесат за по-нататъшното намаляване на нивото на грешки; подкрепя във връзка с това все по-силната ориентираност към резултати и концентрирането по теми на политиката на сближаване, което следва да гарантира високата добавена стойност на съфинансираните операции; приветства също така определянето на понятието „сериозни недостатъци“ и очаквания по-голям брой корекции по отношение на често срещаните недостатъци;
215. При все това изразява съжаление, че също и съгласно новия Регламент за ЕФРР (Регламент (ЕС) № 1301/2013)² държавите членки могат да заменят засегнати от грешки проекти, установени през година „n“, с нови проекти, чрез което отпада един основен стимул за добросъвестно използване на бюджетните кредити; счита,

¹ Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320).

² Регламент (ЕС) № 1301/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за регионално развитие и специални разпоредби по отношение на целта „Инвестиции за растеж и работни места“, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1080/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 289).

че тази договореност следва да бъде ограничена при първа възможност и че тя следва да бъде основно преразгледана най-късно до 2020 г.;

216. Освен това изразява съжаление, че в Регламент (ЕС) № 1301/2013 не бяха определени окончателно критериите за оценка на системите („сериозни недостатъци“) и за установяване на равнището на финансовите корекции с фиксирани суми; очаква подробните и оперативни критерии, които ще позволят на Комисията да прилага понятието „сериозни недостатъци“, да бъдат установени в делегиран акт;
217. Признава, че в хода на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета бяха проведени редица двустранни срещи между докладчика и Комисията по хоризонталните аспекти на делегирания акт за допълнително уточняване по какъв начин „сериозните недостатъци“ би могло да бъдат по-ясно дефинирани и за начина, по който би могло да се затегнат финансовите корекции, ако продължават да се наблюдават сериозни недостатъци; изразява съжаление, че направените от комисията по бюджетен контрол предложения относно равнището на финансовите корекции (за добавяне на ставка в размер на 50% и 75%) не бяха взети предвид; изразява съжаление, че в последния проект на делегиран акт (от 4 февруари 2014 г.) първоначалната автоматичност за налагане на финансови корекции с по-висока ставка, ако същият сериозен недостатък се установи през следваща счетоводна година, стана незадължителна и вследствие на това изискването държавите членки да въведат системи за наблюдение и контрол, които гарантират доброто финансово управление, беше отслабено;
218. Приветства съобщението на Комисията относно прилагането на нетни финансови корекции за държавите членки (COM(2013)0934); при все това изразява съмнения относно това дали документите, представени от държавите членки до 15 февруари на година „n+1“, представляват солидна основа за анализ на риска; освен така отбелязва, че процедурата по преглед на доказателствата, която може да доведе до налагане на нетни корекции, трае четири месеца, което представлява твърде дълъг период;
219. Призовава, в контекста на високите нива на грешки при възлагането на обществени поръчки в политиката на сближаване и с оглед на семинара на Сметната палата относно възлагането на обществени поръчки в ЕС през януари 2014 г., за по-строго и незабавно прилагане на съществуващите правила в тази област в държавите членки; призовава освен това за по-добра координация на правилата за възлагане на обществени поръчки на равнището на всички участници и за опростяване и хармонизиране на правилата и финансовите корекции;
220. Приветства евентуалното въвеждане на доброволни национални декларации относно управлението на бюджетни кредити от страна на държавите членки в областта на споделеното управление;
221. Изисква от Комисията да включва Парламента своевременно всяка година в съфинансирането на TEN-T/Механизма за свързване на Европа, като предоставя информация относно избора на проекти за транспортна инфраструктура и сумите; изисква от Комисията да представя ежегодно на Парламента списъци на проектите в областта на транспорта и сумите, съфинансирани чрез Европейския фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд;

222. Призовава Комисията да определи и да предприеме бързи действия за преодоляване на слабостите на системата за одит в областите на политиката „сближаване“;
223. Подкрепя резервата, изразена от генералния директор на ГД „Регионална и селищна политика“, относно системите за управление и контрол на ЕФРР/Кохезионния фонд/ИПП за програмния период 2007 – 2013 г. в 17 държави членки (72 програми) и 12 програми за европейско териториално сътрудничество; освен това подкрепя резервата във връзка със системите за управление и контрол на ЕФРР/Кохезионния фонд/ИПП за програмния период 2000 – 2006 г. в 5 държави членки (11 програми) относно програми; в този контекст посочва по-специално:

- одитните органи на всички държави членки трябва да възприемат по-сериозно своето задължение за извършване на одит, за да внесат трайни подобрения в системите за управление, наблюдение и контрол;
- Комисията трябва да извършва повече одити на крайните бенефициенти и даващите разрешение органи през година „n“ в държавите членки, където са установени слабости в системите за управление и одит през година „n-1“;
- Комисията трябва да поеме ангажимент да извършва одит на всички оперативни програми поне веднъж в рамките на програмния период;
- Комисията трябва да докладва своевременно за процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г. относно оперативната приложимост на понятието „сериозни недостатъци“ в делегирания акт и относно нетните финансови корекции, произтичащи от него;

призовава новоизбрания Парламент да отправи искане за твърд ангажимент от новия член на Комисията с цел коригиране на положението, включително изготвянето на специфични договорености с най-засегнатите държави членки, за да се укрепи защитата на бюджета на Съюза;

224. Подчертава, че съгласно Регламент (ЕО) № 1080/2006 на Европейския парламент и на Съвета дружествата не могат да получават финансиране от ЕС за инвестиции, които биха довели до загуба на работни места в тези дружества в друг регион на ЕС; приветства следователно факта, че Комисията е започнала разследване на предполагаемо преместване на дейности във връзка с големи проекти, възлизащи на повече от 50 милиона евро, които са под прекия контрол на Комисията; очаква от Комисията да започне разследване на размера на подобно неправомерно използване на финансиране от ЕС във връзка с проекти, възлизащи на по-малко от 50 милиона евро, и проекти в режим на споделено управление; очаква аналогично от Комисията да гарантира, че финансирането от ЕС, което е изразходвано в нарушение на правилата, се възстановява;
225. Настоява Комисията да гарантира, че парите от структурните фондове на ЕС не се използват по начин, който пряко или непряко подкрепя преместването на услуги или производство в други държави членки;
226. Призовава новоизбрания Парламент да установи действия за отстраняване на слабостите, открити в политическите области „селско стопанство“ и „регионална политика“, като спешни задачи в работната програма на новата Европейска

комисия;

227. Отправя искане към новоизбрания Парламент да повдигне въпроса, свързан с посочените тук слабости в селскостопанската и регионалната политика, в писмената процедура преди изслушванията на номинираните членове на новата Комисия и да изиска поемането на съответни ангажименти, за да се подобри защитата на бюджета на Съюза;
228. Призовава новоизбрания Парламент, в духа на горепосоченото, да проучи всички правни средства за постигане, ако е необходимо, на по-нататъшни законодателни подобрения в контекста на средносрочния преглед на Многогодишната финансова рамка;

Работна група на Комисията за Гърция

229. Оценява дейността на работната група за Гърция; отбелязва, че от 181 приоритетни проекта, установени от групата, следните проекти на обща стойност 415,7 милиона евро са изложени на риск:

- ново пристанище на Игуменица, фаза В, одобрена сума в размер на 81,25 милиона евро,
- отсечка на маршрут на крайградски влак Пирея – 3 Гефирес, съфинансиран бюджет в размер на 70 милиона евро,
- строителство на кей в пристанището на Сими, одобрена сума в размер на 4,1 милиона евро,
- национален регистър, одобрена сума в размер на 41,9 милиона евро,
- кадастър, съфинансиран бюджет в размер на 130 милиона евро,
- система за електронни билети, одобрена сума в размер на 34,76 милиона евро,
- рехабилитация на езерото Карла, одобрена сума в размер на 41 милиона евро,
- ремонт на пътя за достъп до сметището на Втора географска единица на Префектура Етолоакарнания, одобрена сума в размер на 11,4 милиона евро,
- подобряване (разширяване) на провинциалния път Вело – Стиманга – Куци – Немеа, одобрена сума в размер на 7,1 милиона евро,
- подмяна на централните водопроводи в Закинтос, одобрена сума в размер на 9,6 милиона евро,

изисква от Комисията да информира Парламента в подробности относно проблемите, свързани с тези проекти;

230. Изисква от Комисията да извърши оценка на възможността за създаване на работна група за онези държави членки, които изпитват трудности при изразходването на средствата на Съюза;

Заетост и социални въпроси

231. Подчертава, че политиката за заетостта и социалната политика се прилагат предимно посредством Европейския социален фонд (ЕСФ), като около 11 782 милиона евро – 97% от бюджетните кредити, се предоставят на разположение посредством ЕСФ;
232. Отбелязва, че от 180-те операции, които Сметната палата е одитирала, 63 (35%) са засегнати от грешки; отбелязва, че въз основа на грешките, които е измерила количествено в 31 операции, Сметната палата счита, че вероятният процент грешки е 3,2%, което означава увеличение в размер на 1% в сравнение с предходната година; отбелязва, че Комисията изтъква, че процентът грешки би останал непроменен, т.е. близо до прага на същественост, ако Палатата беше взела предвид корекциите с фиксирани суми, извършени през 2012 г., които бяха особено високи (фиксирани суми в размер на 25%) в една държава членка;
233. Подчертава, че констатациите от одита на Сметната палата сочат слабости при „контролите от първо ниво“ на разходите; отбелязва, че както и в предходни години, Сметната палата счита, че във връзка с 67% от засегнатите от грешки операции (количествено измерими и количествено неизмерими) е имало достатъчно информация, която да позволи на органите на държавите членки да открият и коригират поне една или повече от грешките преди да заверят разходите пред Комисията; освен това отбелязва, че основният източник на грешки е плащането на недопустими разходи, както и нарушенията на правилата за възлагане на обществени поръчки;
234. Подкрепя Комисията относно нейната цел за повсеместно въвеждане на „опростения вариант за разходите“ в отчетите, която съществува от 2007 г. насам, и призовава държавите членки да прилагат опростените разходи винаги, когато е възможно, тъй като вследствие на това, както потвърждава Сметната палата, проектите ще бъдат по-малко податливи на грешки;
235. Приветства факта, че новият Регламент за ЕСФ¹ разширява обхвата за прилагане на опростения вариант за разходите; считано от 2014 г. това ще позволи уравниването на фиксирани суми в размер до 100 000 евро, а за проекти, подпомогнати с публични средства в размер, който е по-малък от 50 000 евро, ще бъде задължително прилагането на опростения вариант за разходите;
236. Счита, че планът на Комисията да използва опростения вариант за разходите до 2017 г. за 50% от операциите по ЕСФ следва да се разглеждат като минимум и призовава всички държави членки да гарантират надвишаването на посочената цифра като прилагат опростените разходи; призовава Комисията да докладва относно постигнатия напредък при прилагането на опростения вариант за разходите от страна на държавите членки преди процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;
237. Отбелязва, че Сметната палата е одитирала системите за наблюдение и контрол на четири одитни органа в четири държави, като тя е оценила системите в Белгия (Валония), Малта и Обединеното кралство (Англия) като само частично ефективни, а тези в Словакия – като ефективни;

¹ Регламент (ЕС) № 1304/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 470).

238. Приветства представянето на „Обобщаващ доклад относно резултатите от тематичния одит на проверките на управлението, извършени от държавите членки“; посочва, че според доклада одитните органи демонстрират значителни недостатъци: организацията на отчетността на управляващите органи и междинните звена разкриват слабости, често одитите са с абсолютно формален характер, извършват се нарушения на правилата относно възлагането на обществени поръчки, възлагането на задачи не е съпроводено от обучение и надзор и липсва административен капацитет и ръководство; приветства също така съдържащите се в него препоръки, включително прилагането на опростения вариант за разходите, съпроводено от семинари относно опростяването във всички държави членки, оптимизиране на управлението посредством специални екипи за проверка на разходите, повече проверки на място на бенефициентите, по-добър надзор на делегираните органи и управителните органи, като одобренията се ограничават до размер, който действително може да бъде управляван, както и планове за действие във всички случаи, когато бъдат установени недостатъци;
239. Изразява дълбока загриженост, че ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ е коригирала или е оценила като ненадежден процента грешки, отчетен от държавите членки при 13 от общо 117 годишни доклада за одита за 2012 г. (през 2011 г. такъв е бил случаят при 42 от общо 117 годишни доклада за одита); счита, че това буди особена тревога, тъй като Комисията използва становищата, годишните доклади за одита и декларациите за управлението на държавите членки като основа за своя анализ на риска и за собствените си одити;
240. Потвърждава, че през предишния програмен период Комисията е извършила проверка на 85 от 91 национални одитни органа; посочва, че въпросните одитни органи са отговорни за 111 оперативни програми или 99% от предоставените бюджетни кредити;
241. Изразява съжаление, че отчетът за дейността на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ за 2012 г. съдържа резерва относно 68 милиона евро по отношение на плащанията, извършени за програмния период 2007 – 2013 г., който се отнася до 27 от 117-те оперативни програми (Испания 9, Италия 4, Обединеното кралство 3) и отбелязва, че където това се налага, са приети процедури за прекъсване и временно преустановяване; настоява върху необходимостта от опростяване;
242. Приветства строгото прилагане на прекъсванията и спиранията на плащанията; споделя становището на Комисията, че това са изключително ефективни инструменти; отбелязва, че в годишния отчет за дейността на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ за 2012 г. се посочва, че през отчетния период са наложени 38 прекъсвания на плащанията на обща стойност 881,7 милиона евро (съответната цифра за 2013 г. е 29 на стойност 389,5 милиона евро) и две спирания на плащанията към 31 декември 2012 г. (Германия);
243. Приветства съобщението на Комисията, озаглавено „Опростяване и прекомерно регулиране в Европейския социален фонд“¹, и призовава Комисията да не намалява усилията си за опростяване на административните процедури в държавите членки;
244. Подчертава, че в областта на социалната политика все по-често възникват сериозни

¹ EMPL H1/JJ/DV v/gk (2013), 13 ноември 2013 г.

конфликти между компетентността на държавите членки и компетентността на Съюза, и призовава Комисията да зачита принципа на социалната държава, залегнал в конституциите на много държави членки, като счита, че в тази област съществува значителен потенциал за икономии за бюджета на Съюза;

245. Призовава за политика за намаляване на младежката безработица, която притежава добавена стойност за Съюза; счита, че ролята на Съюза се състои особено в подобряването на инфраструктурата за професионално обучение и продължаващо обучение; във връзка с това призовава за „честна“ европейска политика относно субсидиите, чийто фокус е много по-силно съсредоточен върху трансфера на ноу-хау от държавите членки с ниски равнища на младежка безработица към държавите членки с високи равнища на младежка безработица, без обаче да поражда допълнителни погрешни очаквания и без да дава допълнителни обещания във връзка с въпроси, за които Съюзът не може да носи основна отговорност;
246. Критикува факта, че Комисията не е предприела действия във връзка с многократно отправените призови от страна на Парламента за определяне на сумите за финансиране от Съюза както в абсолютно, така и в пропорционално изражение, които са били използвани за усъвършенстване на схемите за обучение през периода на финансиране 2007 – 2013 г.;
247. Отбелязва, че на гражданите на Съюза и на неговите данъкоплатци не може да се покаже какво е постигнато с плащанията от порядъка на милиарди евро на средства от ЕСФ и структурните фондове за борба с младежката безработица; обръща внимание на факта, че органите, провеждащи мерки на пазара на труда на място, оспорват предполагаемото неподдържане на статистика за тях; във връзка с това отбелязва важната роля на държавите членки за осигуряване на статистика и редовни доклади съгласно общи критерии относно използването на фондовете на Съюза за справяне с младежката безработица; припомня на Комисията нейната отчетност за използването на данъчните приходи на Съюза за младите безработни и счита за недостатъчни резултатите от политиките на Съюза в областта на субсидиите, особено по отношение на създадените очаквания за намаляване на младежката безработица;
248. Отбелязва необходимостта от интегриран подход и допълняемост на мерките за борба с младежката безработица на равнището на Съюза и на национално равнище, както и с други финансирани от Съюза програми и инструменти, които биха могли да спомогнат за намаляване на равнищата на младежка безработица, като например „Хоризонт 2020“, „Еразъм +“ и „Еразъм за млади предприемачи“; счита, че това ще осигури ефективно и ефикасно използване на средствата на Съюза и добавената стойност на националните политики към усилията на равнището на Съюза;
249. Изисква например пояснение относно сериозен случай на измама във връзка с ЕСФ в Испания; отбелязва, че измамата е била свързана с организиране на образователни и обучителни прояви, за които се предполага, че са напълно фиктивни, проведени по интернет с несъществуващи участници, като размерът на безвъзмездните средства в този случай е бил в зависимост от броя на регистрираните участници; изразява загриженост, тъй като става въпрос за няколко милиона евро; очаква Комисията да предостави информация, която може да обясни защо този случай не е бил забелязан от никой от органите, отговорни за контрола в йерархията на задълженията за осъществяване на контрол, установена от регламента за фонда (Сметната палата на Мадрид, испанската Сметна палата, Европейската комисия –

ГД „Трудова заетост, социални въпроси и социално приобщаване“, Европейската сметна палата) и дали OLAF е бил включен; изисква пояснение дали Европейската сметна палата е знаела за случая; изисква да узнае колко подобни случая е имало в миналото (случаи в Нидерландия, например, и в други държави членки);

250. Отново призовава за мониторинг на финансовите инструменти, по-специално ЕСФ, Европейския фонд за приспособяване към глобализацията, съответните компоненти на Инструмента за предприсъединителна помощ и Европейския механизъм за микрофинансиране „Прогрес“, и за измерване на техните резултати спрямо конкретните политически цели, определени в стратегията „ЕС 2020“, както и в годишния политически процес на Европейския семестър;
251. Критикува факта, че Договорът за създаване на Европейски механизъм за стабилност не съдържа достатъчно разпоредби за гарантиране на ефективен външен одит; изразява съжаление, че в член 24 (Съвет на одиторите) от вътрешните правила на договора само един член може да бъде номиниран от Сметната палата, докато двама членове могат да бъдат номинирани по предложение на председателя;
252. Изразява загриженост във връзка с регламентирането съгласно член 24, параграф 6 от вътрешните правила на договора с договорената процедура Парламентът да бъде информиран единствено чрез изпращане на годишния доклад на Съвета на одиторите до Парламента; подчертава правото на Парламента да проведе разискване относно годишния доклад със Съвета на одиторите в присъствието на Съвета на управителите на ЕМС;

Външни отношения

253. Отбелязва със загриженост, че Сметната палата счита, че най-вероятният процент грешки за политиките в областта на външните отношения, помощта и разширяването е 3,3% (1,1% през 2011 г.);
254. Подчертава, че увеличаването на процента грешки трябва също така да се тълкува в контекста на разработения от Сметната палата нов подход за формиране на извадките, като извадките на Палатата за 2012 г. включват само междинни плащания, окончателни плащания и изчистване на авансови плащания;
255. Отбелязва със загриженост, че всички констатирани от Сметната палата грешки по принцип са били предмет на проверка от страна на Комисията и че нито една от тях не е била предотвратена или открита;
256. Припомня, че методологичната промяна в подхода за формиране на извадки на Сметната палата позволява съпоставка между процента грешки при споделеното управление (5,3%) и процента грешки при централизираното управление (4,3%), и във връзка с това посочва, че постигнатите от Комисията резултати в областта на външните отношения са доста добри;
257. Посочва, че процентът остатъчни грешки, който е посочен в одитния доклад, възложен от EuropeAid на Moore and Stephens, надвишава с 3,63% прогнозния годишен процент грешки на Сметната палата; подчертава, че в него се оспорва аргументът на Комисията, че процентът грешки е неизбежно по-нисък в края на даден период поради предприетото коригиране на грешки;
258. Настоятелно призовава Комисията ефективно да коригира установените грешки и

ефективно да извърши събирания на вземания;

259. Отбелязва, че постигнатите от Комисията относително добри резултати в областта на външните отношения биха могли да се обяснят поне частично с факта, че в две области – бюджетна подкрепа и финансово участие на Съюза в проекти с множество донори, изпълнявани от международни организации, като например Обединените нации – естеството на условията на плащане ограничава степента, в която операциите са податливи на грешки;
260. Отбелязва със задоволство, че Сметната палата счита за ефективни системите за наблюдение и контрол на ГД „Разширяване“, макар че трябва още да се подобри използваният метод за изчисляване на процента остатъчни грешки;
261. Изразява съжаление, че слабостите при предварителните проверки на EuropeAid и в системите за наблюдение и контрол продължават да съществуват и че съгласно констатациите на Сметната палата предприетата от Комисията през 2011 г. реорганизация продължава да засяга по неблагоприятен начин дейността на нейната структура за вътрешен одит (СВО); изразява съжаление, че системите за наблюдение и контрол на EuropeAid са само частично ефективни, което означава, че те не водят до откриването и коригирането на съществени грешки;
262. Подкрепя препоръките на Сметната палата, че Комисията следва да гарантира своевременно уравниване на разходите, да насърчава по-добро управление на документацията от страна на партньорите по изпълнението и бенефициентите, да подобрява управлението на процедурите за възлагане на обществени поръчки чрез определяне на ясни критерии за подбор и по-добро документиране на процеса на оценяване, да повишава качеството на проверките на разходите, извършвани от външни одитори, и да прилага последователна и стабилна методология за изчисляване на процента остатъчни грешки от генералните дирекции за външни отношения;
263. Приветства одитите на изпълнението, извършени от Сметната палата, по-специално в рамките на нейните специални доклади относно помощта на Европейския съюз за Демократична република Конго, Египет и Палестина, тъй като те оценяват дали управлението на Комисията съответства на принципите за ефикасност, ефективност и икономичност; предлага, в контекста на тези доклади, Комисията и Сметната палата да си сътрудничат тясно за по-нататъшното разработване както на измерими показатели, така и на методологията на одитите на изпълнението по отношение на финансирани от Съюза проекти със силно изразен политически характер, като тези, насочени към укрепването на зачитането на правата на човека, принципите на правовата държава и демокрацията, при които решението за продължаване или прекратяване на даден проект не се основава единствено на действителните резултати за определен период от време;
264. Подкрепя продължаващите усилия на Комисията да премине от подход, основан на вложените средства, към подход, ориентиран към резултатите и въздействието, и настоятелно призовава за приемането на конкретни, измерими, постижими, уместни и навременни целеви показатели за всички програми по функция 4, както препоръчва Сметната палата; изразява надежда, че тези програми няма да бъдат засегнати от същите недостатъци като програмите, подложени на одит в рамките на настоящия годишен доклад;

265. Отбелязва проблемите, които Сметната палата е установила по отношение на управлението на социалните надбавки, и настоятелно призовава Комисията да приложи всички препоръки; приветства мерките, предприети от Комисията до момента, и я насърчава да ускори въвеждането на своята нова програма с цел намирането на решение;
266. Припомня своята препоръка за повторна употреба на материалите, използвани при мисии за наблюдение на избори, за други такива мисии или делегации на Съюза с цел да се намали въздействието върху бюджета и да се оптимизира използването на бюджетните ресурси;

Развитие и сътрудничество

267. Високо оценява факта, че над 1350 проекта са били подложени на оценка през 2012 г. по отношение на тяхната целесъобразност и разработка, ефикасност, ефективност, въздействие и устойчивост в рамките на системата за ориентиран към резултатите мониторинг на Комисията; отбелязва намаляване на броя проекти, при които възникват сериозни проблеми, от 8% (през 2010 и 2011 г.) на 5% през 2012 г.¹;
268. Отбелязва със загриженост, че броят на случаите, при които Европейската служба за борба с измамите (OLAF) е започнала разследване във връзка с управлявани от EuropeAid/ГД „Развитие и сътрудничество“ проекти се е увеличил от 33 (през 2011 г.) на 45 през 2012 г., като същевременно потвърждава, че броят на новите случаи остава все пак по-нисък от броя им през която и да било година през периода 2005 – 2010 г.;
269. Приветства инициативата на Комисията „Прозрачна помощ“², съобразно която се предоставя цялостна и своевременно информация относно хуманитарната помощ и помощта за развитие и която потенциално съдейства за намаляване на случаите на двойно финансиране;
270. Приветства въвеждането през 2012 г. от EuropeAid/ГД „Развитие и сътрудничество“ на последователна методология за изчисляване на очаквания процент остатъчни грешки, т.е. равнището на грешките, които са били пропуснати при всички проверки, за да се предотвратят, откриват и коригират грешките; изразява задоволство, че според Сметната палата методологията, използвана за изчисляване на процента остатъчни грешки, е целесъобразна и полезна;
271. Изразява загриженост при все това относно равнището на процента остатъчни грешки, което се оценява на 3,6% за EuropeAid/ГД „Развитие и сътрудничество“, и призовава Комисията да положи повече усилия за по-добър анализ, документиране и обясняване на основните видове грешки, както и да предприеме подходящи мерки, включително консултации със съответните заинтересовани страни, за намаляване на грешките в бъдеще, в частност във връзка с плащанията към международни организации, които съставляват 38% от общия процент остатъчни

¹ Работен документ на службите на Комисията SWD(2013)0307, придружаващ Годишния доклад за 2013 г. относно политиките на Европейския съюз за развитие и външно подпомагане и тяхното изпълнение през 2012 г.; вж. стр 161.

² <https://tr-aid.jrc.ec.europa.eu>.

грешки¹;

Изследвания и други вътрешни политики

272. Отбелязва, че основните инструменти за финансиране в тази група политики са рамковите програми за научни изследвания, които възлизат на 7 957 милиона евро или 68% от оперативните разходи, и Програмата за учене през целия живот, която възлиза на 1 529 милиона евро или 13% от оперативните разходи;
273. Отбелязва, че от 150-те операции, които Сметната палата е одитирала, 73 (49%) са засегнати от грешки; отбелязва, че въз основа на грешките, които е измерила количествено, Сметната палата счита, че най-вероятният процент грешки е 3,9%, при което според Сметната палата изчистването на авансови плащания – нов елемент от извадката за 2012 г. (вж. точки 1.6, 1.7 и 1.15 от годишния доклад), представлява 2,1%; отбелязва, че това означава, че въпросната одитирана област (изследвания и други вътрешни политики) се намира близо до прага на същественост;
274. Отбелязва, че Сметната палата описва одитираните от нея системи за наблюдение и контрол за рамковите програми за научни изследвания като частично ефективни, а одитираната система за наблюдение и контрол за Програмата за учене през целия живот – като ефективна;
275. Подчертава, че години наред грешките са едни и същи: основно фактурирането на недопустими разходи;
276. Приветства факта, че анализирани от Сметната палата годишни отчети за дейността на генералните дирекции съдържат подходяща оценка на финансовото управление по отношение на редовността на свързаните с отчетите операции; отбелязва, че представените данни потвърждават до голяма степен констатациите и заключенията на Сметната палата;
277. Счита за неразбираем факта, че Сметната палата продължава да констатира значителен процент грешки в декларациите за разходи, изготвени от независими одитори; по тази причина счита, че Комисията и държавите членки следва да предоставят на разположение на одиторите всички необходими основни и образователни материали, за да способстват за правилното одитиране на декларациите за разходи; подчертава, че заверените декларации за разходи имат смисъл, само ако Комисията може да разчита на тях;
278. Приветства, също както Сметната палата, мерките за опростяване, въведени от Комисията от 2011 г. насам (например за методите за изчисляване на средните разходи за персонал, използвани от бенефициентите), както и доклада по темата, представен от Комисията²; призовава Комисията да актуализира въпросния доклад за процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;
279. Подчертава значението на Специален доклад № 2/2013 на Сметната палата, озаглавен „Осигурила ли е Комисията ефективно изпълнение на Седмата рамкова

¹ http://ec.europa.eu/atwork/synthesis/aar/doc/devco_aar_2012.pdf.

² Ares(2013) 2634919.

програма за научни изследвания“ , който беше анализиран от парламента на 3 април 2014 г.¹;

280. Отбелязва въз основа на годишния доклад за научните изследвания и иновациите за 2012 г., че намирането на приемлив баланс между привлекателността на програмата за участниците и основателните изисквания за финансов контрол е от първостепенно значение за управлението в областта на научните изследвания; във връзка с това отбелязва заявлението на генералния директор, че процедура, която при всички обстоятелства се стреми към постигането на процент остатъчни грешки от 2%, не е жизнеспособна²;
281. Изразява загриженост относно факта, че Сметната палата, както и във връзка с финансовата 2011 година, е констатирала значителни количествено измерими грешки при проектите на програмата за подкрепа на информационните и комуникационните технологии; отбелязва, че Комисията е разработила специална одитна стратегия за проекти, различни от научноизследователските, съгласно която до 2017 г. ще бъдат проведени 215 одита на такива проекти; призовава Комисията да докладва дали неправомерно изплатените 470 000 евро са били събрани;
282. Отбелязва, че до края на 2012 г. по отношение на Шестата рамкова програма са били извършени 78% от екстраполираните корекции; от общо 7 101 корекции все още са предстояли 1 506; 1 336 от тях са били свързани с одити, приключени през 2011 г. или по-рано; призовава Комисията да докладва относно състоянието на екстраполираните корекции по отношение на Шестата рамкова програма;
283. Изразява загриженост, че недостатъчният напредък при въвеждането на Шенгенската информационна система II (ШИС II) е накарал генералния директор на ГД „Вътрешни работи“ да включи резерва в своя отчет за дейността; призовава Комисията да докладва относно напредъка, постигнат при въвеждането на ШИС II;

Европейска служба за борба с измамите (OLAF)

284. Отбелязва, че председателят на Комисията все още не е поел отговорност пред Парламента в пленарно заседание за загубата на длъжността член на Европейската комисия, отговарящ за здравеопазването, от страна на Джон Дали на 16 октомври 2012 г.; настоява относно необходимостта да се зачита презумпцията за невиновност и отбелязва, че сериозните обвинения в корупция, отправени от тютюневата промишленост към члена на Комисията, отговарящ за здравеопазването, които той непрекъснато е отхвърлял, остават недоказани към днешна дата;
285. Изразява дълбоко съжаление относно факта, че според анализ на Надзорния съвет на OLAF разследването на обвиненията, проведено от OLAF, е белязано от груби грешки и че OLAF отказва да даде разяснения и във връзка с това не ѝ се търси отговорност;
286. Насочва вниманието към обръщането на тежестта на доказване в този случай, при който акцентът не е върху доказване на вината на обвиняемия, а самият обвиняем

¹ Приети текстове, P7_TA(2014)0288, препоръки в част XVI.

² Доклад за дейността за 2012 г. на ГД „Научни изследвания и иновации“, стр. 45 и сл.

трябва да докаже своята невинност пред няколко съдилища; насочва вниманието към факта, че г-н Дали оспорва доброволния характер и законосъобразността на своята оставка пред Общия съд и Съда на Европейския съюз, което може да доведе до постановяване на обезщетения в ущърб на данъкоплатците и че той също така е предявил иск за клевета срещу „Swedish Match“ пред белгийските органи;

287. Призовава за пълно разяснение, както и за пълно и енергично сътрудничество на Комисията със съдилищата в Белгия и Малта по случая Дали и за независимо разследване на методите, използвани от OLAF в този случай;
288. Изразява загриженост относно високите финансови показатели за започване на разследване, включени в приоритетите на политиката на разследване на OLAF за 2012 и 2013 г., които са в митническия сектор: 1 милион евро, в селскостопанския сектор: 100 000 евро за САПАРД и над 250 000 евро за селско стопанство; в структурните фондове: 500 000 евро в Европейския социален фонд, както и в Кохезионния фонд и 1 милион евро в ЕФРР, в секторите на външна помощ и централизирани разходи: 50 000 евро и също в сектора на персонала на Съюза: 10 000 евро; критикува факта, че управляващите генерални дирекции носят отговорност за разследването на евентуални случаи на измами под тези финансови показатели, без квалифициран персонал на тяхно разположение; вижда опасност за парите на данъкоплатците и финансовия интерес на Съюза;
289. Отбелязва, че не е получил, осем месеца след приемането на резолюцията на Парламента¹ относно защитата на финансовите интереси за 2011 г. по време на пленарно заседание, правния анализ на законността на записите на частни телефонни разговори по време на проведените от OLAF административни разследвания относно членове на институциите на Съюза и длъжностни лица на Съюза, изискан в параграф 75 от тази резолюция;
290. Изразява дълбока загриженост във връзка със заключенията на Надзорния съвет, че OLAF не е извършила предварителна проверка на законността на действия по разследване, които се различават от посочените изрично в указанията за персонала на OLAF относно процедурите по разследване; отбелязва, че това излага на опасност зачитането на основните права и процесуалните гаранции на съответните лица;
291. Отбелязва, че нарушенията на основни процесуални изисквания по време на предварителните разследвания биха могли да се отразят на законността на окончателното решение, взето въз основа на разследванията на OLAF; счита това за потенциално голям риск, тъй като Комисията би носила правна отговорност за нарушенията;
292. Счита, че прякото участие на генералния директор на OLAF в разследванията, наред другото в разпитването на свидетели, е недопустимо; изтъква, че генералният директор би могъл да се изправи пред конфликт на интереси, тъй като съгласно член 90а от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и Условието за работа на другите служители на Съюза и член 23, параграф 1 от указанията за персонала относно процедурите по разследване той е адресат на жалбите срещу разследванията на OLAF и той решава дали са предприети подходящи действия при евентуално неспазване на процесуалните гаранции;

¹ Приети текстове, 3 юли 2013 г., P7_TA(2013)0318.

293. Отбелязва със загриженост големия брой на предполагаеми случаи на измами, които Комисията е докладвала на OLAF, но които OLAF е отхвърлила и е отнесла обратно до Комисията; отбелязва, че не се води регистър на предприетите от Комисията последващи мерки; призовава OLAF най-малко да извърши мониторинг на последващите мерки във връзка с тези случаи; призовава за извършването на анализ на предполагаемите случаи на измами, които са били отхвърлени и отнесени обратно до Комисията през 2012 и 2013 г.;
294. Изразява безпокойство относно резултатите от две проучвания сред служителите на OLAF и недостатъците при функционирането на OLAF, които станаха очевидни след реорганизациите; призовава Сметната палата да извърши последващ одит и да предприеме последващи действия във връзка със своя Специален доклад № 2/2011 с цел изследване на въздействието на реорганизацията;
295. Отправя искане към Комисията да предостави на комисията по бюджетен контрол нецензурирана версия на документ D/000955 от 5 февруари 2009 г., изготвен от OLAF, относно злоупотреби със средства на Съюза от страна на високопоставен член на институция на Съюза;
296. Очаква да бъде информиран от Комисията относно всички заседания на Механизма за обмен на информация през 2012 и 2013 г. по отношение на участниците в съответните заседания и техния дневен ред; изразява безпокойство относно независимостта на OLAF и отправя искане към Надзорният съвет да анализира доколко заседанията на Механизма за обмен на информация застрашават независимостта на OLAF;

Контрабанда с тютюневи изделия

297. Призовава за извършването на оценка на съществуващите споразумения с четири групи в областта на тютюневите изделия (Philip Morris International Cooperation Inc. (PMI), Japan Tobacco International Cooperation, British American Tobacco Cooperation и Imperial Tobacco Cooperation) при отчитане на новата Директива за тютюневите изделия¹ и ратифицирането на протокола към Рамковата конвенция за контрол на тютюна² и мнението на Парламента по въпроса дали и, по целесъобразност, по какъв начин следва да се удължи споразумението за сътрудничество с PMI в областта на тютюневите изделия;
298. Призовава OLAF да предприеме решителни мерки за борба с контрабандата с тютюневи изделия: отделите за връзка с Китай, Обединените арабски емирства и Украйна и на съответните места, където е съсредоточена контрабандата, както и при Европол с цел подобряване на сътрудничеството; във връзка с това подчертава важността на достъпа до информация и съответните бази данни;
299. Призовава Комисията да опише какви мерки трябва да бъдат предприети в Съюза с цел упражняване на контрол върху пазара за тютюневи листа, рязан суров тютюн и

¹ Директива 2014/40/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно производството, представянето и продажбата на тютюневи и свързани с тях изделия и за отмяна на Директива 2001/37/ЕО (Все още непубликувана в Официалния вестник).

² Рамкова конвенция на ООН за контрол на тютюна.

механично оборудване за производството на цигари с оглед на борбата срещу незаконните цигарени фабрики;

Липса на напредък в България

300. Приветства ясните изявления на Комисията в доклада за напредъка от 22 януари 2014 г. относно събитията в България; изразява дълбока загриженост относно липсата на напредък съгласно датирания вече от седем години Механизъм за сътрудничество и проверка, продължаващото силно разпространение на корупцията и наблюдаваното в страната принципно затруднение за разпределяне на отговорности и коригиране на грешки; призовава Комисията да възприеме решителна позиция по отношение на България и сериозно да разгледа въпроса дали при тези обстоятелства изобщо е възможно използването на средства на Съюза съгласно правилата;

Бавен напредък в Румъния

301. Приветства констатациите в доклада на Комисията за напредъка от 22 януари 2014 г. относно събитията в Румъния; изразява дълбока загриженост относно бавния напредък на Румъния съгласно Механизъма за сътрудничество и проверка; обръща внимание на предложенията за изменение на Наказателния кодекс по въпросите, свързани с конфликтите на интереси за избрани на местно равнище представители, както и амнистия за членове на Парламента, осъдени за корупция; счита, че с оглед на въпросните събития едва ли е възможно използването на средства на Съюза съгласно правилата при тези обстоятелства;

Ромско население

302. Установява принципната неспособност на Комисията да формулира изявления относно финансираните от бюджета на ЕС мерки за насърчаване на интеграцията на ромите в техните държави по произход; критикува факта, че въпреки стратегията за ромското население от 2010 г. Комисията не е потърсила никакъв начин, по който да демонстрира как мерките са били предприети в полза на ромското население; критикува недостатъчното събиране на данни от страна на Комисията в ЕСФ, което не предоставя възможност да се покаже на гражданите на Съюза и неговите данъкоплатци какво е било постигнато със средства от ЕСФ и от структурните фондове за интеграцията на ромското население; припомня на Комисията нейната отговорност във връзка с използването на данъчните приходи на Съюза в полза на ромското население;

303. Отбелязва увеличаване на жалбите от организации на гражданското общество, чиито дейности поне частично засягат ромското население и на които е отказан достъп до финансиране от Съюза поради прекомерна бюрократична тежест; призовава Комисията да засили своята подкрепа за тези организации по време на целия процес;

Политики в областта на ИТ

304. Призовава Комисията да проучи възможностите за решения за електронната поща и календар, основани на отворен код и с положителен одит, включително софтуер за крайните потребители; припомня на Комисията, че и други части от пакета, които обикновено не са видими за крайните потребители, като например защитни стени,

уебсървъри и др., могат да бъдат разглеждани от гледна точка на отворените кодове и сигурността, ако публичните търгове разчитат на функционални спецификации, а не на продукти на търговски марки;

305. Изразява загриженост относно положението на действителна зависимост на институциите на Съюза по отношение на конкретни доставчици на софтуер; изразява съжаление, че въпреки че осъзнава това, през 2012 г. Комисията не предприе стъпки за изготвяне на открити, публични тръжни процедури за ИКТ, основани на прозрачни критерии и функционални спецификации, а не на търговски марки;
306. Припомня, че размерът на договора SACHA II и пълният набор от продукти на специфични търговски марки, определени в него, беше толкова голям, че само съвсем ограничен брой изпълнители (двама) бяха в състояние да участват в откритата, публична тръжна процедура; настоятелно призовава Комисията да подготвя по-маломасщабни открити, публични търгове, което да позволява на повече субекти да участват в подобни обществени поръчки и при по-широко разнообразие от оферти;
307. Настоятелно призовава Комисията да гарантира, че всякакви опити за консолидиране в ИКТ структурите е ориентирано към добре приети, отворени стандарти, които се използват от множество доставчици и които могат да се изпълняват от софтуер с отворен код; припомня, че е по-лесно да се гарантира, че съхраняването на електронна поща в собствени структури не е достъпно за чуждестранни интереси, предвид на географското му местонахождение;

Проучвания и становища/консултации, предоставяни от външни доставчици

308. Отбелязва, че Комисията не беше в състояние да предостави на Парламента ясен, сбит списък в машинно четим формат от системата АВАС на Комисията, като например екселски таблици или CSV файлове, който да включва темите на всички проучвания, както и специфичното изказване на становища/консултации, извършено за Комисията от външни доставчици, с имената на съответните доставчици, както и държавата, в която се намира седалището на съответните доставчици, като същевременно се посочва датата, на която оправомощените са поели задължения за бюджетни кредити за проучванията или външните становища, а данните са разбити по години от 2009 до 2013 г.; очаква този списък да бъде представен на комисията по бюджетен контрол до 1 май 2014 г.;

Постигане на резултати със средствата от бюджета на ЕС

Планове за управление и годишни отчети за дейността

309. Отбелязва, че целите, определени в член 38, параграф 3, буква д) от Финансовия регламент (Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012), които следва да бъдат измервани с помощта на показатели, до голяма степен са използвани от генералните директори като цели в техните планове за управление, и посочва, че генералните директори следва да докладват в своите годишни отчети за дейността относно постигнатите резултати и степента, в която тези резултати са постигнали желаното въздействие;
310. Приветства факта, че с цел намаляване на броя на целите и показателите Комисията е въвела програмни справки за оперативните разходи в своя работен документ –

част 1, придружаващ проектобюджета за 2014 г. (вж. COM(2013)0450);

311. Споделя критиката на Сметната палата (годишен доклад за 2012 г., точка 10.9), че целите, които пряко се вземат от политически документи на високо равнище или от законодателни документи, често не са достатъчно конкретни и по тази причина не са от полза за плановете за управление и годишните отчети за дейността;
312. Подчертава факта, че „целите, които се вземат от политически документи на високо равнище или от законодателни документи“, често са свързани с политики, които не са изцяло от компетентността на Съюза; следователно призовава генералните директори да определят цели, които да съответстват точно на областите на компетентност на Съюза при пълно спазване на принципа на субсидиарност;
313. Изразява съжаление, че оценките не са представлявали полезен източник на доказателства за обосноваване на докладването относно постиженията на политиките в годишните отчети за дейността и че това до голяма степен се дължи на факта, че при оценките се поставя по-скоро акцент върху оперативни въпроси, а не върху резултатите или на факта, че Комисията има съмнения относно качеството на информацията, получена от органите на държавите членки;

Доклад за оценката по член 318 от ДФЕС

314. Изразява съжаление относно факта, че вместо да се съсредоточи върху постигането на основните цели на Съюза, Комисията е изготвила редица обобщения на оценки, които обхващат програмите на Европейския съюз във всички политически области на разходи по Многогодишната финансова рамка за периода 2007 – 2013 г. и в съответствие с бюджетните функции;
315. Припомня, че на 17 април 2013 г. Парламентът настоятелно призова Комисията да промени структурата на доклада за оценката по член 318, „като разграничи вътрешните от външните политики и постави акцента в частта от доклада, посветена на вътрешните политики, върху стратегията „Европа 2020“, [...] [като] се постави акцент върху постигнатия напредък в изпълнението на водещите инициативи“¹;
316. Приветства факта, че Комисията планира да подобри отчитането на изпълнението в годишните отчети за дейността на своите генерални дирекции, да установи по-тясна връзка между годишните плановете за управление и годишните отчети за дейността, от една страна, и доклада за оценката по член 318, от друга страна, както и да приеме доклада за оценката паралелно с обобщаващия доклад;
317. Приветства намерението на Комисията да изготви и структурира своя доклад за оценката в съответствие с новата рамка за изпълнение, създадена от Многогодишната финансова рамка за периода 2014 – 2020 г.; при все това отново подчертава, че въпросната рамка на изпълнението следва да включва следните три основни елемента: постигане на целите на програмата (резултати), добро управление на програмата от Комисията и държавите членки и начините, по които резултатите от програмата и доброто управление допринасят за основните цели на Съюза;

¹ Параграф 1, буква ае) от резолюцията от 17 април 2013 г. (ОВ L 308, 16.11.2013 г., стр. 27).

318. Припомня, че за да осигури доброто финансово управление на средствата на Съюза, Комисията администрира Централната база данни за отстраняванията: база данни за субекти, изключени от финансиране от Съюза на основание неплатежоспособност, окончателно съдебно решение за измама, корупция, решения на възложител за тежко нарушение при упражняване на професионална дейност и конфликт на интереси; изразява съжаление, че Централната база данни за отстраняванията, администрирана от Комисията, не е достъпна за обществеността, нито за членовете на Парламента; припомня, че подобна база данни за изключени дружества, администрирана от Световната банка, е публична; призовава Комисията да направи Централната база данни за отстраняванията публично достояние.